



управління Національної поліції в Автономній Республіці Крим та місті Севастополі Марковського І.В.

Під час моніторингу надводної обстановки в районі Штормового газового родовища у межах району з координатами, визначеними спеціальним дозволом на користування надрами, виданим Держгеонадрами України від 09.12.2003 року № 3293, що належить ПАТ ДАТ «Чорноморнафтогаз» та аналізуючи наявну інформацію встановлено наступне:

1. 07.09.2017 о 06:15 за даними радіолокаційного спостереження в точці з координатами 45°15'N, 31°40'E виявлено об'єкт, який розпізнано як самопідйомну бурову установку (далі – СПБУ) «Петро Годованець» яка відображається по AIS як «Crimea-2» (ІМО: 9522350, згідно із свідоцтвом про право власності на судно ПВ 003316, належить ПАТ "ДАТ "Чорноморнафтогаз" та повинно нести прапор України). На борту СПБУ нанесено надпис «Crimea-2 Sevastopol», «Крим-2». Прапору та розпізнавальних знаків та реєстраційного номеру ІМО не спостерігалось. На СПБУ перебувають озброєні (дві особи у військовій формі зі спорядженням в районі вертолітного майданчика) та інші невстановлені особи, що вели спостереження за діями корабля. Факт зафіксовано фотозйомкою (додаток 1, фото 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14).

Візуально характер дій зазначених осіб мав ознаки приготування до вчинення збройного опору організованою групою осіб з ознаками військової команди.

В ході опитування капітаном 2 рангу Грабовським Я.О. СПБУ "Крим-2" о 07:00 по радіостанції ICOM-602 на 16 каналі, о 07:01 здійснено перехід на 17 канал та встановлено, що СПБУ вважає себе діючим під прапором Російської Федерації, ІМО: 9522350, будь-якої діяльності на СПБУ не здійснюється, надалі на зв'язок не виходили.

2. 07.09.2017 о 06:15 за даними радіолокаційного спостереження в точці з координатами 45°14'4"N, 31°40'4"E виявлено об'єкт, який розпізнано як морську стаціонарну платформу (далі – МСП) «Штормова-17». Прапору та розпізнавальних знаків не спостерігалось. На МСП «Штормова-17» перебувають озброєні особи. Крім того на МСП «Штормова-17» зафіксовано встановлення нової радіолокаційної станції та апаратури радіорелейного зв'язку. Факт зафіксовано фотозйомкою (додаток 1, фото 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14).

В ході опитування капітаном 2 рангу Грабовським Я.О. МСП "Штормова-17" о 07:00 по радіостанції ICOM-602 на 16 каналі МСП на сигнали опитування не відповіла.

3. 07.09.2017 о 06:15 за даними радіолокаційного спостереження в точці з координатами 45°14'7"N, 31°43'1"E виявлено об'єкт, який розпізнано як блок кондуктор №23 (далі - БК-23) Прапору та розпізнавальних знаків не спостерігалось. На БК-23 спостерігається присутність невстановлених осіб житлового модулю та технологічне обладнання. Невстановлені особи вели

спостереження за діями корабля. Факт зафіксовано фотозйомкою (додаток 1, фото 15).

В ході опитування капітаном 2 рангу Грабовським Я.О. БК-23 о 07:00 по радіостанції ICOM-602 на 16 каналі БК-23 на сигнали опитування не відповіла.

В діях зазначених об'єктів вбачаються ознаки порушення вимог Конвенції ООН про боротьбу з незаконними актами, спрямованими проти безпеки морського судноплавства від 10.03.1988 року та Протоколу про боротьбу з незаконними актами, спрямованими проти безпеки стаціонарних платформ, розташованих на континентальному шельфі, статей 56, 58, 60, 73, 91-92, 94 Конвенції ООН з морського права 1982 року.

Про фіксацію зазначених правопорушень о 08:25 засобами радіозв'язку проінформовано зазначені об'єкти.

Під час моніторингу надводної обстановки в районі Архангельського газового родовища у межах району з координатами, визначеними спеціальним дозволом на користування надрами, виданим Держгеонадрами України від 18.12.2007 року № 4594, що належить ПАТ ДАТ «Чорноморнафтогаз» та аналізуючи наявну інформацію встановлено наступне:

1. 07.09.17 о 07:50 засобами радіолокаційного спостереження в точці з координатами 45°20'6"N, 30°51'6"E виявлено об'єкт, який розпізнано як центральну технологічну платформу № 7 (далі - ЦТП-7). Візуальним обстеженням прапору та розпізнавальних знаків не спостерігалось. На ЦТП-7 перебувають озброєні (у військовій формі зі спорядженням) та інші невідомі особи. Одна з осіб була озброєна переносним зенітно-ракетним комплексом та здійснювала його наведення та приготування до стрільби у напрямку КрМО «Григорій Куроп'ятников».

Крім того на ЦТП-17 зафіксовано встановлення нової радіолокаційної станції та апаратури радіорелейного зв'язку. Факти зафіксовано фотозйомкою (додаток 1, фото 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31).

В ході опитування капітаном 2 рангу Грабовським Я.О. ЦТП-7 о 08:25 по радіостанції ICOM-602 на 16 каналі встановлено, що на ЦТП-7 проводяться роботи згідно власного завдання, в подальшому на сигнали опитування не відповідав.

2. 07.09.17 о 08:10 в точці з координатами 45°20'2"N, 31°53'E візуально виявлено об'єкт, розпізнаний як блок-кондуктор №1 (далі - БК-1), на об'єкті знаходиться установка А-50 для проведення капітального ремонту свердловини в розгорнутому стані – що свідчить про те, що на одній із свердловин Архангельського родовища проводиться капітальний ремонт для збільшення дебіту свердловини та продуктивності Архангельського родовища в цілому. Зафіксовано перебування серед технологічного обладнання БК-1 нового гідравлічного підйомного крану іноземного виробництва з маркуванням «HEILA» 150-24F логотип зображено на фоні прапору Італії. На БК-1 перебувають озброєні особи. Факт зафіксовано фотозйомкою (додаток 1, фото 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45).

В ході опитування капітаном 2 рангу Грабовським Я.О. БК-1 о 08:15 по радіостанції ICOM-602 на 16 каналі БК-23 на сигнали опитування не відповіла.

Встановлені обставини достовірно свідчать, що на Архангельському родовищі проводиться видобуток газу з його подальшою подачею на півострів Крим (бухта Очеретай, мис Тарханкут).

В діях зазначених об'єктів вбачаються ознаки порушення вимог Конвенції ООН про боротьбу з незаконними актами, спрямованими проти безпеки морського судноплавства від 10.03.1988 року та Протоколу про боротьбу з незаконними актами, спрямованими проти безпеки стаціонарних платформ, розташованих на континентальному шельфі, статей 56, 58, 60, 73, 91-92, 94 Конвенції ООН з морського права 1982 року, статей 22, 23, 24, 25 Закону України "Про виключну (морську) економічну зону України".

Про фіксацію зазначених правопорушень о 08:25 засобами радіозв'язку поінформовано зазначені об'єкти.

Під час моніторингу надводної обстановки в районі Голіцинського газоконденсатного родовища у межах району з координатами, визначеними спеціальним дозволом на користування надрами, виданим Держгеонадрами України від 06.01.2000 року №2113, що належить ПАТ ДАТ «Чорноморнафтогаз» та аналізуючи наявну інформацію встановлено наступне:

1. 07.09.17 о 10:15 в точці з координатами 45°42'6"N, 31°54'4"E візуально виявлено об'єкт, який розпізнано як морська стаціонарна платформа №5 (далі – МСП-5). Прапору та розпізнавальних знаків не спостерігалось. На МСП-5 знаходиться установка А-50 на базі автомобіля «Краз» для проведення капітального ремонту свердловини в розгорнутому стані, крім того на промисловому майданчику МСП-5 встановлено наявність значної кількості ліфтових труб – що свідчить про те, що на одній із свердловин Голіцинського родовища проводиться капітальний ремонт для збільшення дебіту свердловини та продуктивності Голіцинського родовища в цілому. Факт зафіксовано фотозйомкою (додаток 1, фото 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61).

В ході опитування капітаном 2 рангу Грабовським Я.О. МСП-5 о 10:35 по радіостанції ICOM-602 на 16 каналі МСП-5 на сигнали опитування не відповіла.

2. 07.09.17 о 10:15 в точці з координатами 45°42'3"N, 31°52'4"E візуально виявлено об'єкт, який розпізнано як морська стаціонарна платформа №4 (далі – МСП-4). Прапору та розпізнавальних знаків не спостерігалось. На МСП-4 перебувають особи, які озброєні автоматичною стрілецькою зброєю. Факт зафіксовано фотозйомкою (додаток 1, фото 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53).

В ході опитування капітаном 2 рангу Грабовським Я.О. МСП-4 о 10:35 по радіостанції ICOM-602 на 16 каналі МСП-4 на сигнали опитування не відповіла.

3. 07.09.17 о 10:15 в точці з координатами 45°42'3"N, 31°52'4"E візуально виявлено об'єкт, який розпізнано як само підйомна бурова установка (далі – СПБУ) «Сиваш» (ІМО: 8763385, згідно із свідоцтвом про право власності на судно ПВ 003547, належить ПАТ "ДАТ "Чорноморнафтогаз" та повинно нести

прапор України). На СПБУ піднято прапор Російської Федерації. На СПБУ «Сиваш» перебувають особи, які озброєні автоматичною стрілецькою зброєю.

Крім того на СПБУ «Сиваш» зафіксовано розміщення нової радіолокаційної станції та апаратури радіорелейного зв'язку. Факт зафіксовано фотозйомкою (додаток 1, фото 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53).

В ході опитування капітаном 2 рангу Грабовським Я.О. СПБУ «Сиваш» о 10:35 по радіостанції ICOM-602 на 16 каналі, від СПБУ отримано повідомлення що вони нібито перебувають під прапором Російської Федерації, ІМО: 8763385, також капітаном СПБУ заявлено, що вона нібито знаходиться у нейтральних водах, озброєних осіб на борту немає, на інші запитання відповіді не надав.

4. 07.09.17 о 10:15 в точці з координатами 45°42'3"N, 31°52'4"E візуально виявлено об'єкт, який розпізнано як блок кондуктор № 13 (далі – БК-13). Прапору та розпізнавальних знаків не спостерігалось. На БК-13 перебувають особи, які озброєні автоматичною стрілецькою зброєю. Факт зафіксовано фотозйомкою (додаток 1, фото 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53).

В ході опитування капітаном 2 рангу Грабовським Я.О. БК-13 о 10:35 по радіостанції ICOM-602 на 16 каналі БК-13 на сигнали опитування не відповіла.

5. 07.09.17 о 10:15 в точці з координатами 45°42'1"N, 31°51'5"E візуально виявлено об'єкт, який розпізнано як блок кондуктор №10 (далі – БК-10). Прапору та розпізнавальних знаків не спостерігалось. На БК-10 перебувають особи, які озброєні автоматичною стрілецькою зброєю. Факт зафіксовано фотозйомкою (додаток 1, фото 62, 63, 64, 65).

В ході опитування капітаном 2 рангу Грабовським Я.О. БК-10 о 10:35 по радіостанції ICOM-602 на 16 каналі БК-10 на сигнали опитування не відповіла.

6. 07.09.17 о 10:15 в точці з координатами 45°41'2"N, 31°43'E візуально виявлено об'єкт, який розпізнано як морська стаціонарна платформа №2 (далі – МСП-2). Прапору та розпізнавальних знаків не спостерігалось. На МСП-2 перебувають особи, які озброєні автоматичною стрілецькою зброєю. Факт зафіксовано фотозйомкою (додаток 1, фото 62, 63, 64, 65).

В ході опитування капітаном 2 рангу Грабовським Я.О. МСП-2 о 10:35 по радіостанції ICOM-602 на 16 каналі МСП-2 на сигнали опитування не відповіла.

7. 07.09.17 о 10:15 в точці з координатами 45°40'4"N, 31°41'1"E візуально виявлено об'єкт, який розпізнано як блок кондуктор № 11 (далі – БК-11). Прапору та розпізнавальних знаків не спостерігалось. На БК-11 перебувають особи, які озброєні автоматичною стрілецькою зброєю. Факт зафіксовано фотозйомкою (додаток 1, фото 66, 67).

В ході опитування капітаном 2 рангу Грабовським Я.О. БК-11 о 10:35 по радіостанції ICOM-602 на 16 каналі БК-11 на сигнали опитування не відповіла.

8. 07.09.17 о 10:15 в точці з координатами 45°40'1"N, 31°39'4"E візуально виявлено об'єкт, який розпізнано як морська стаціонарна платформа № 18 (далі – МСП-18). Прапору та розпізнавальних знаків не спостерігалось. Систему AIS вимкнено. Факт зафіксовано фотозйомкою (додаток 1, фото 68, 69, 70).

В ході опитування капітаном 2 рангу Грабовським Я.О. МСП-18 о 10:35 по радіостанції ICOM-602 на 16 каналі МСП-18 на сигнали опитування не відповіла.

В діях зазначених об'єктів вбачаються ознаки порушення вимог Конвенції ООН про боротьбу з незаконними актами, спрямованими проти безпеки морського судноплавства від 10.03.1988 року та Протоколу про боротьбу з незаконними актами, спрямованими проти безпеки стаціонарних платформ, розташованих на континентальному шельфі, статей 56, 58, 60, 73, 91-92, 94 Конвенції ООН з морського права 1982 року, статей 22, 23, 24, 25 Закону України "Про виключну (морську) економічну зону України".

Про фіксацію зазначених правопорушень засобами радіозв'язку о 11:10 поінформовано зазначені об'єкти.

Під час моніторингу надводної обстановки в районі Одеського газового родовища у межах району з координатами, визначеними спеціальним дозволом на користування надрами, виданим Держгеонадрами України від 12.08.2003 року №2378, що належить ПАТ ДАТ «Чорноморнафтогаз» та аналізуючи наявну інформацію встановлено наступне:

1. 07.09.17 о 13:40 засобами радіолокаційного спостереження в точці з координатами 45°29'3"N, 30°54'1"E виявлено об'єкт, який розпізнано як СПБУ «Таврида» (ІМО: 8763373, згідно із свідоцтвом про право власності на судно ПВ 003527, належить ПАТ "ДАТ "Чорноморнафтогаз" та повинно нести прапор України), з БК-1. Прапору та розпізнавальних знаків не спостерігалось. На СПБУ «Таврида» перебувають особи, які озброєні автоматичною стрілецькою зброєю. Крім того на СПБУ «Таврида» зафіксовано встановлення нової радіолокаційної станції та апаратури радіорелейного зв'язку. Факт зафіксовано фотозйомкою (додаток 1, фото 71, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85).

В ході опитування капітаном 2 рангу Грабовським Я.О. СПБУ «Таврида» о 14:23 по радіостанції ICOM-602 на 16 каналі СПБУ «Таврида» на сигнали опитування не відповіла.

2. 07.09.17 о 13:40 засобами радіолокаційного спостереження в точці з координатами 45°22'N, 30°55'E виявлено об'єкт, який розпізнано як самопідйомна бурова установка (далі – СПБУ) «Ukraine» яка відображається по AIS як «Крим-1» (ІМО: 8771241, згідно із свідоцтвом про право власності на судно ПВ 003317, належить ПАТ "ДАТ "Чорноморнафтогаз" та повинно нести прапор України). Прапору та розпізнавальних знаків не спостерігалось. По системі AIS СПБУ «Крим-1» відображається під прапором Панами. На СПБУ «Крим-1» перебувають особи, які озброєні автоматичною стрілецькою зброєю. Факт зафіксовано фотозйомкою (додаток 1, фото 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99).

В ході опитування капітаном 2 рангу Грабовським Я.О. СПБУ «Крим-1» о 14:23 по радіостанції ICOM-602 на 16 каналі СПБУ «Крим-1» на сигнали опитування не відповіла.

3. 07.09.17 о 13:40 засобами радіолокаційного спостереження в точці з координатами 45°22'N, 30°55'E виявлено об'єкт, який розпізнано як блок

кондуктор №3 (далі – БК-3). Прапору та розпізнавальних знаків не спостерігалось. На БК-3 присутні озброєні особи. (Крім того, по-перше, візуально спостерігався висунутий кантелівер з буровою вишкою СПБУ «Крим-1», який був з'єднаний з БК-3 превентором та бурильною трубою, по-друге біля БК-1 знаходилося протипожежне судно «Центавр», по-третє персонал СПБУ був одягнений у засоби індивідуального захисту (каски, рукавиці, тощо), що дозволяє зробити беззаперечний висновок щодо проведення буріння експлуатаційної свердловини на БК-3 Одеського газового родовища. Факт зафіксовано фотозйомкою (додаток 1, фото 86, 90, 92, 93, 95, 96, 97, 99).)

В ході опитування капітаном 2 рангу Грабовським Я.О. БК-3 о 14:23 по радіостанції ICOM-602 на 16 каналі БК-3 на сигнали опитування не відповіла.

4. 07.09.17 о 13:40 засобами радіолокаційного спостереження в точці з координатами 45°18'4"N, 30°51'8"E виявлено об'єкт, який розпізнано як БК-2. Прапору та розпізнавальних знаків не спостерігалось. На БК-2 перебувають невідомі особи, автомобільний кран, житловий блок. Факт зафіксовано фотозйомкою (додаток 1, фото 101, 102).

В ході опитування капітаном 2 рангу Грабовським Я.О. БК-2 о 14:23 по радіостанції ICOM-602 на 16 каналі СПБУ «Таврида» на сигнали опитування не відповіла.

5. 07.09.17 о 13:40 засобами радіолокаційного спостереження в точці з координатами 45°22'4"N, 30°55'8"E виявлено об'єкт, який розпізнано як протипожежне судно «Центавр» (далі – ПС «Центавр») (ІМО: 8033144, згідно із свідоцтвом про право власності на судно ПВ 003528, належить ПАТ "ДАТ "Чорноморнафтогаз" та повинно нести прапор України). Прапору та розпізнавальних знаків не спостерігалось. По системі AIS ПС «Центавр» відображається під прапором Російської Федерації. Факт зафіксовано фотозйомкою (додаток 1, фото 71, 72, 73, 74).

В ході опитування капітаном 2 рангу Грабовським Я.О. ПС «Центавр» о 14:23 по радіостанції ICOM-602 на 16 каналі ПС «Центавр» на сигнали опитування не відповів.

6. 07.09.17 о 13:40 засобами радіолокаційного спостереження в точці з координатами 45°21'7"N, 30°50'2"E виявлено об'єкт, який розпізнано як судно екологічного контролю Чорноморського флоту Російської Федерації «Пётр Градов» (далі – СЕК «Пётр Градов»). Факт зафіксовано фотозйомкою (додаток 1, фото 71, 89, 100, 103).

В діях зазначених об'єктів вбачаються ознаки порушення вимог Конвенції ООН про боротьбу з незаконними актами, спрямованими проти безпеки морського судноплавства від 10.03.1988 року та Протоколу про боротьбу з незаконними актами, спрямованими проти безпеки стаціонарних платформ, розташованих на континентальному шельфі, статей 56, 58, 60, 73, 91-92, 94 Конвенції ООН з морського права 1982 року, статей 22, 23, 24, 25 Закону України "Про виключну (морську) економічну зону України".

Про фіксацію зазначених правопорушень засобами радіозв'язку о 14:45 було проінформовано зазначені об'єкти.

07.09.17 о 16:00 про виявлені факти знаходження осіб, які озброєні автоматичною стрілецькою зброєю та ПЗРК, на платформах та бурових установках Штормового, Архангельського, Голіцинського, Одеського газових родовищ КрМО "Григорій Куроп'ятников", було проінформовано корабель чорноморського флоту Російської Федерації «Приазовье» (бортовий номер ССВ-201, позивний «Бугель-201»), що знаходився поблизу Одеського газового родовища, для прийняття заходів у відповідності до міжнародного морського права. (додаток 1, фото 104,105).

Таким чином, за результатами висвітлення надводної обстановки в районі Штормового газового родовища, Архангельського газового родовища, Голіцинського газоконденсатного родовища, Одеського газового родовища, з борту КрМО "Григорій Куроп'ятников" встановлено та задокументовано:

- відсутність обов'язкових зовнішніх ознак національності (державної належності) на СПБУ "Крим-2", МСП «Штормова-17», БК-23, ЦТП-7, БК-1, МСП-5, МСП-4, СПБУ «Сиваш», БК-13, БК-10, МСП-2, БК-11, МСП-18, СПБУ «Таврида», СПБУ «Крим-1», БК-3, ПС «Центавр» (зокрема прапору);
  - факт перебування на СПБУ "Крим-2", МСП «Штормова-17», ЦТП-7, БК-1, МСП-4, СПБУ «Сиваш», БК-13, БК-10, МСП-2, БК-11, СПБУ «Таврида», СПБУ «Крим-1», БК-3, озброєних та екіпірованих осіб у військовому;
  - факт неправомірного підняття на СПБУ "Сиваш" прапору РФ;
  - факт неможливості висадки на борт СПБУ "Крим-2", МСП «Штормова-17», БК-23, ЦТП-7, БК-1, МСП-5, МСП-4, СПБУ «Сиваш», БК-13, БК-10, МСП-2, БК-11, МСП-18, СПБУ «Таврида», СПБУ «Крим-1», БК-3 оглядових груп з корабля Держприкордонслужби України для проведення повного комплексу усіх законних контрольних процедур *(під загрозою збройного опору з боку озброєних осіб, що в свою чергу несе небезпеку особам, що не входять до складу екіпажу КрМО, який виконує завдання бойового чергування)*;
  - факт видобування мінеральних ресурсів з Архангельського газового родовища та Голіцинського газоконденсатного родовища;
  - факт буріння експлуатаційної свердловини з метою видобування мінеральних ресурсів Одеського газового родовища.
- Про усі виявлені факти порушень повідомлено зацікавлених осіб.

Таким чином, на підставі викладеного, керуючись вимогами ст.ст. 9, 21, 22, 24, 25, 27, 28 та 31 Закону України "Про виключну (морську) економічну зону України", ст.ст. 5, 28 Кодексу України про надра, ст. 20 Закону України "Про Державну прикордонну службу України", дійшов до висновку, що члени екіпажів СПБУ та безпосередньо їх капітани, своїми діями грубо порушують вимоги:

- статті 22 Закону України "Про виключну (морську) економічну зону України", а саме ведення незаконної розвідки та розробки природних ресурсів у



межах В(М)ЕЗ України, встановлення СПБУ, визначення навколо них зон безпеки без дозволу спеціально уповноваженого органу України;

- статті 24 "Про виключну (морську) економічну зону України", а саме вчинено незаконне видобування природних ресурсів у межах В(М)ЕЗ України шляхом видобування природного газу без отримання відповідних ліцензій та квот;

- статті 25 "Про виключну (морську) економічну зону України", а саме незаконне ведення у виключній (морській) економічній зоні України морських наукових досліджень.

Самовільною заміною національності (прапору) судна та усуненням від належного відображення такої національності (прапору) порушено положення статей 56, 58, 60, 73, 91-92, 94 та інших норм Конвенції Організації Об'єднаних Націй з морського права 1982 року, ратифікованій Законом України № 728-XIV від 03.06.1999 року.

Знаходження озброєних людей на платформах та бурових установках Штормового, Архангельського, Голіцинського, Одеського газових родовищ, що здійснювали наведення зброї на КрМО "Григорій Куроп'ятников" створювали загрозу для безпеки платформ, бурових установок та КрМО "Григорій Куроп'ятников", є порушенням вимог Конвенції ООН про боротьбу з незаконними актами, спрямованими проти безпеки морського судноплавства від 10.03.1988 року, ратифікованої 17.12.1993 року та Протоколу про боротьбу з незаконними актами, спрямованими проти безпеки стаціонарних платформ, розташованих на континентальному шельфі ратифікованого Постановою Верховної ради України №3735-XII від 17.12.1993 року.

Зафіксовані факти відмови від зв'язку (не виходу на зв'язок) СПБУ є порушенням вимог Правил 4, 7 Міжнародної Конвенції ООН з охорони людського життя на морі (СОЛАС-74).

капітан 1 рангу Смірнов В.А.

капітан 1 рангу Ніколаєнко О.В.

капітан 2 рангу Грабовський Я.О.

капітан 2 рангу Гуменюк Н.К.

старший лейтенант Грабчев А.С.

Бабін Б.В.

Батура О.А.

Засць В.О.

Нежнова С.В.

Попов С.В.

Короп Я.І.

Рогов В.В.

Марковський І.В.

Командир корабля морської охорони "Г.Куроп'ятников"  
капітан 2 рангу П.М. Кузін

## Додаток 1

до акту про вчинення порушень передбачених статтями 22, 24, 25 Закону України «Про виключну (морську) економічну зону України» та інших правопорушень

## СПБУ «Петро Годованець» та МСП «Штормова-17»

Фото 1

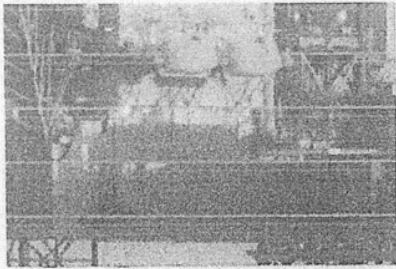


Фото 3

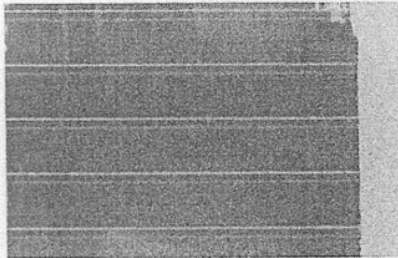


Фото 5

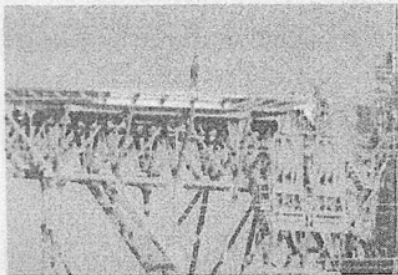


Фото 7

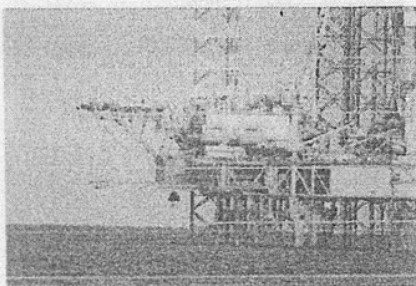


Фото 9



Фото 2



Фото 4

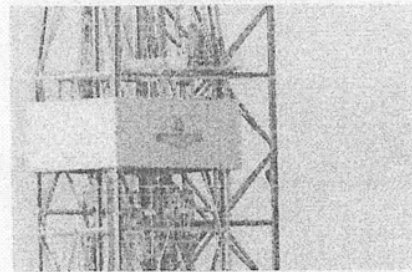


Фото 6

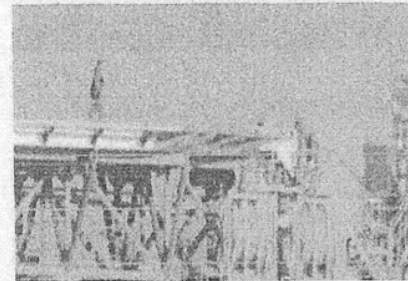


Фото 8



Фото 10

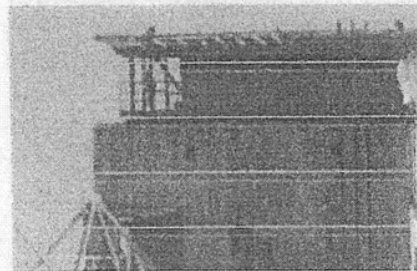


Фото 11

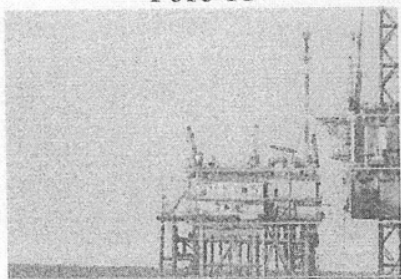


Фото 12

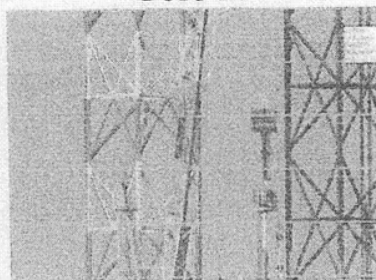


Фото 13

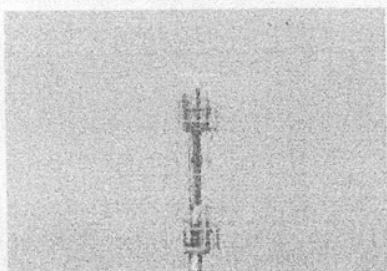
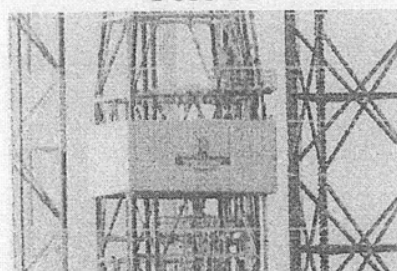


Фото 14



БК-23, ЦТН - 7

Фото 15

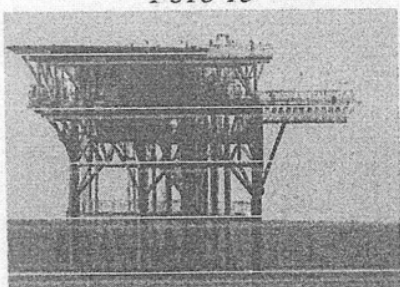


Фото 16



Фото 17

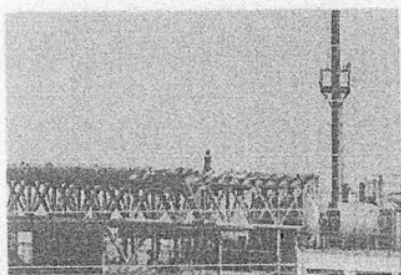


Фото 18

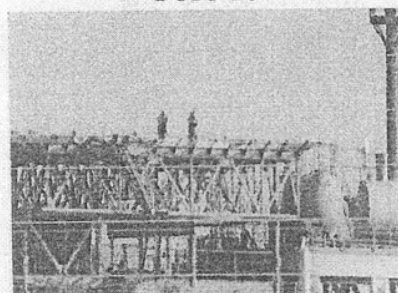


Фото 19

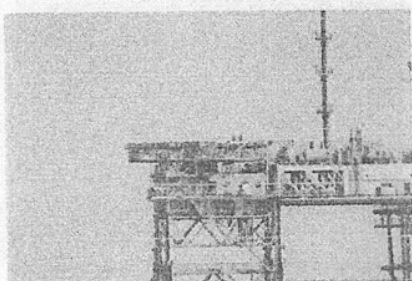
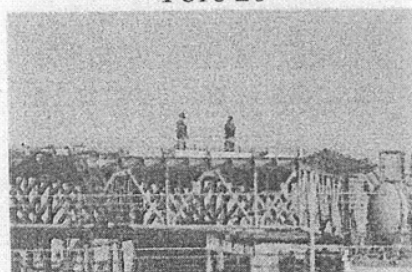
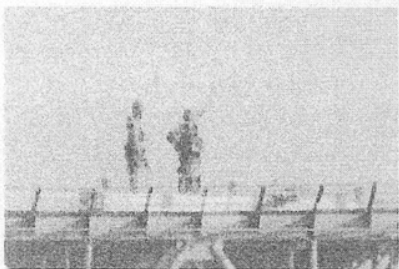


Фото 20



Φοτο 21



Φοτο 22



Φοτο 23



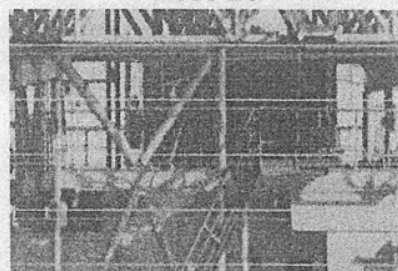
Φοτο 24



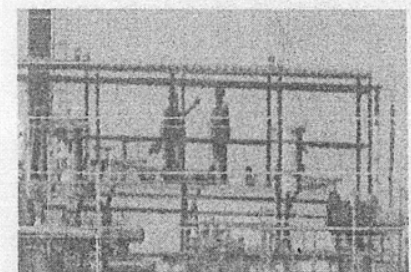
Φοτο 25



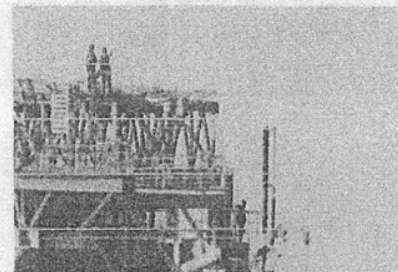
Φοτο 26



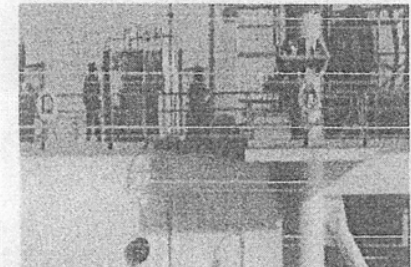
Φοτο 27



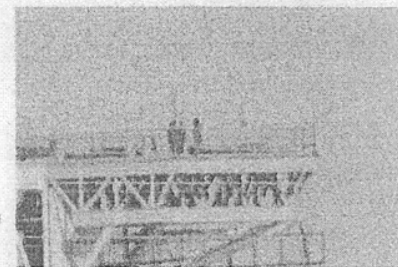
Φοτο 28



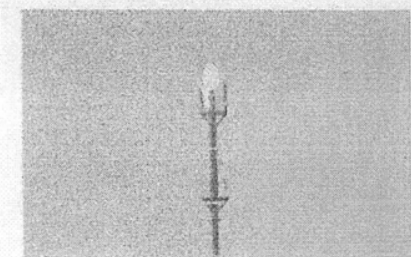
Φοτο 29



Φοτο 30



Φοτο 31



БК-1

Фото 32

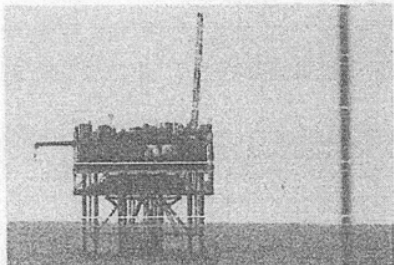


Фото 33

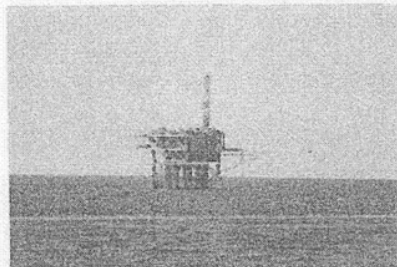


Фото 34

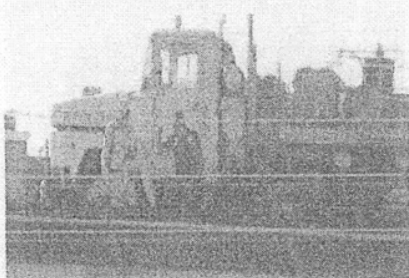


Фото 35

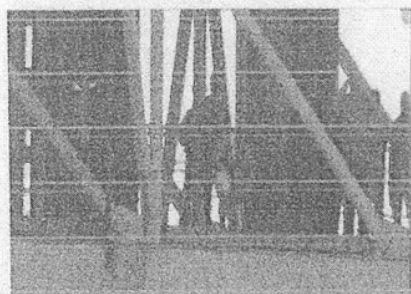


Фото 36



Фото 37

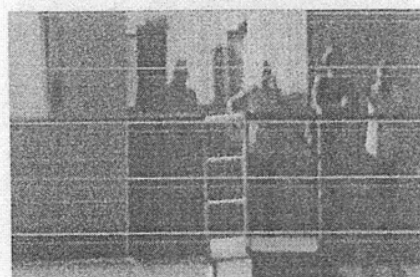


Фото 38

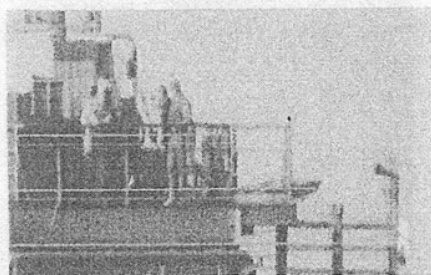


Фото 39



Фото 40



Фото 41

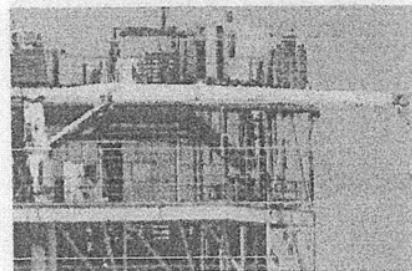


Фото 42

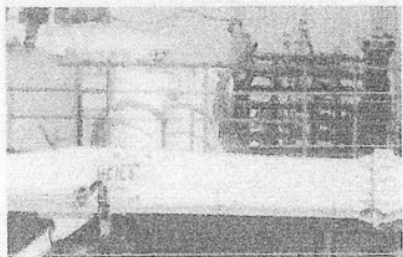


Фото 43



Фото 44

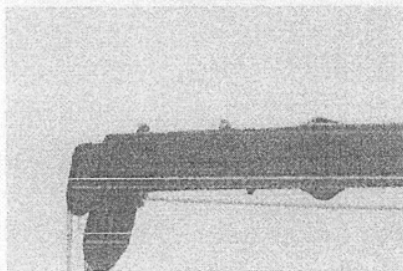
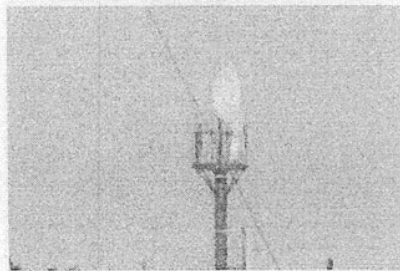


Фото 45



**СПБУ «Сиваш», МСП-4, БК-13**

Фото 46



Фото 47

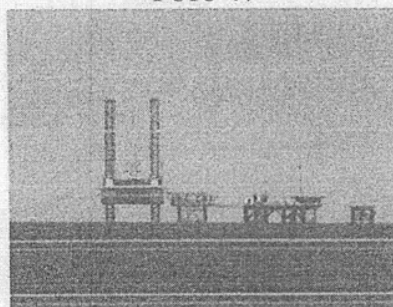


Фото 48

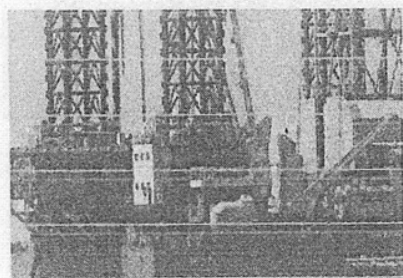


Фото 49

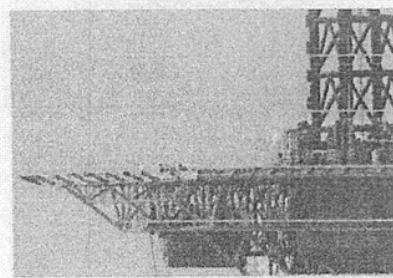


Фото 50

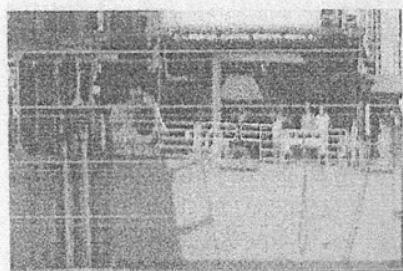
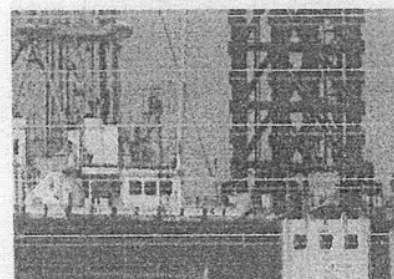
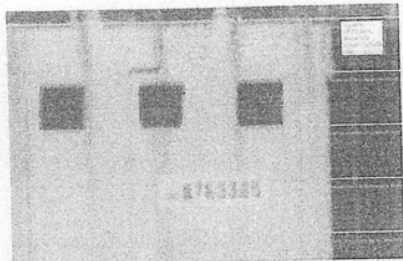


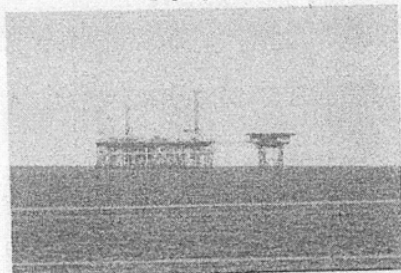
Фото 51



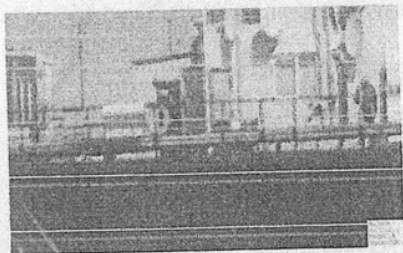
Φοτο 52



Φοτο 54



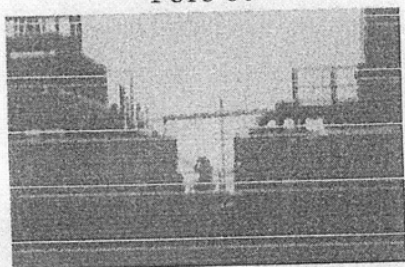
Φοτο 56



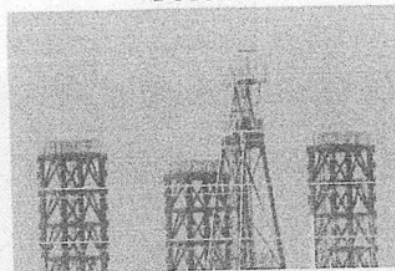
Φοτο 58



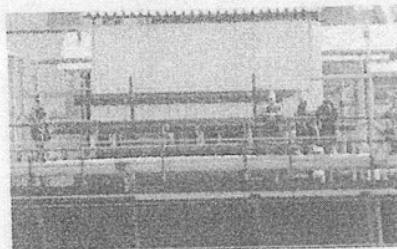
Φοτο 60



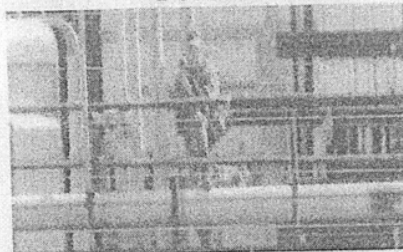
Φοτο 53



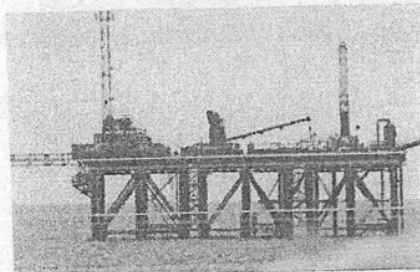
Φοτο 55



Φοτο 57



Φοτο 59



Φοτο 61



МСП-2, БК-10

Фото 62

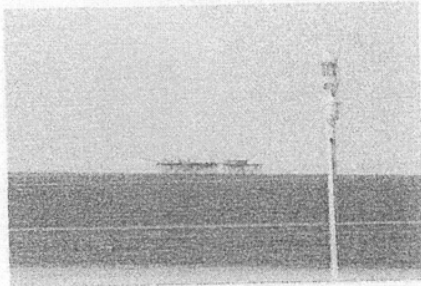


Фото 63

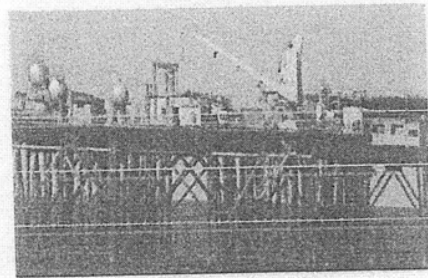


Фото 64

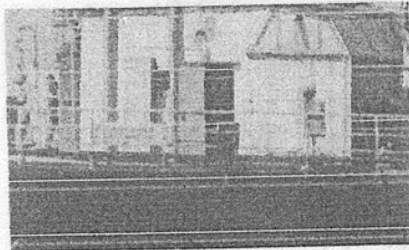


Фото 65

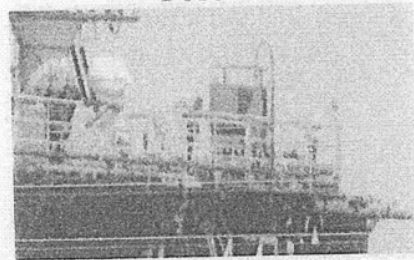


Фото 66

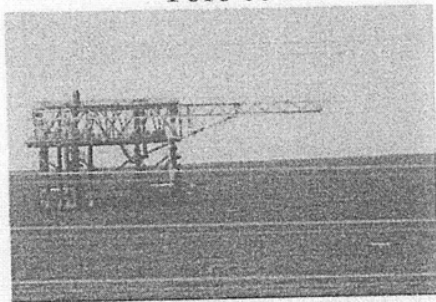
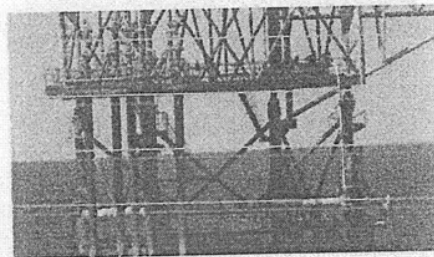


Фото 67



МСП - 18

Фото 68

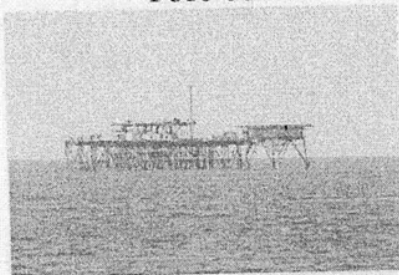
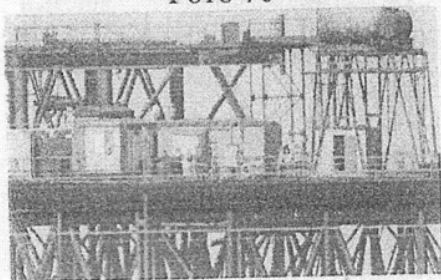


Фото 69



Фото 70





СПБУ «Таврида», СПБУ «Україна», ПС «Центавр», СЕК «П. Градов»,  
СРЗК «Приазов'є», БК-1, БК-2, БК-3

Фото 71



Фото 73



Фото 75

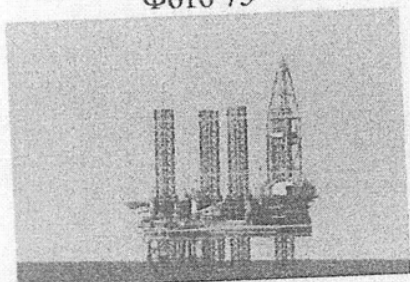


Фото 77



Фото 79



Фото 72



Фото 74



Фото 76

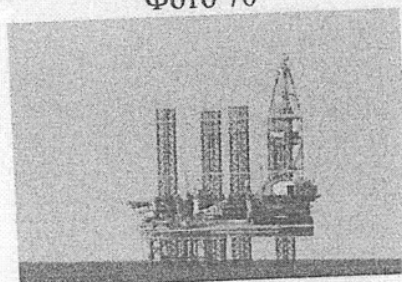


Фото 78

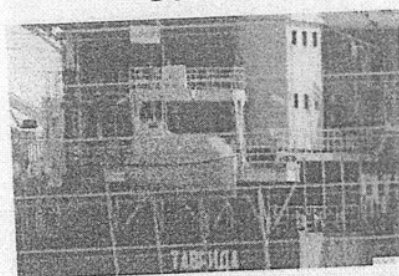
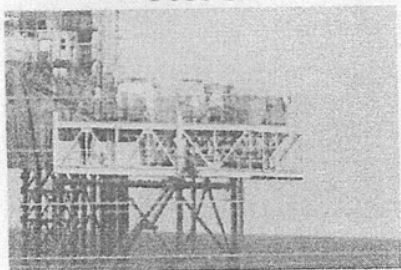


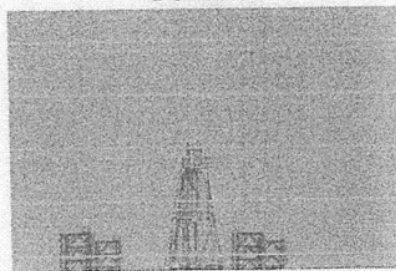
Фото 80



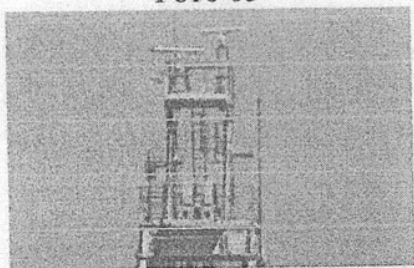
Φοτο 81



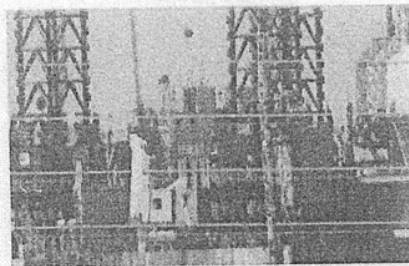
Φοτο 82



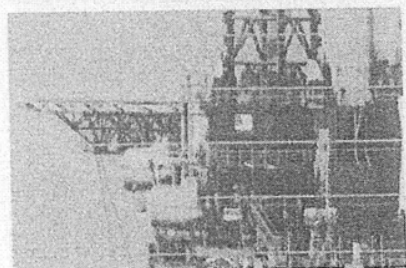
Φοτο 83



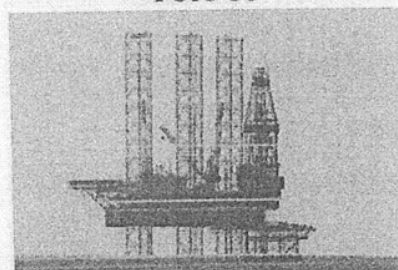
Φοτο 84



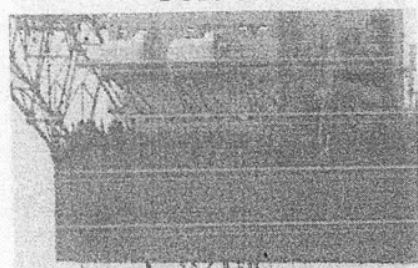
Φοτο 85



Φοτο 86



Φοτο 87



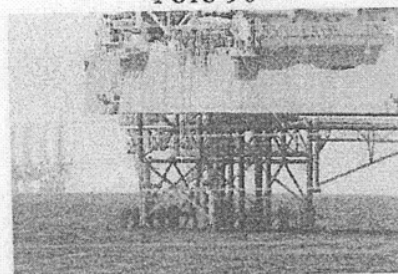
Φοτο 88



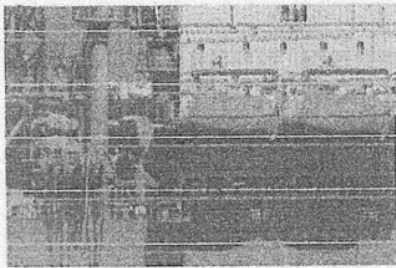
Φοτο 89



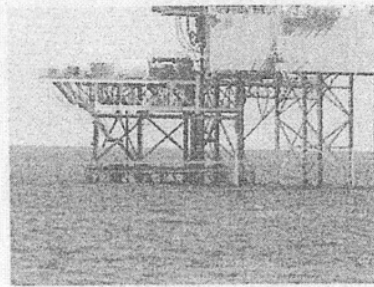
Φοτο 90



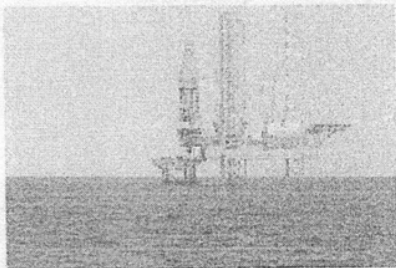
Φοτο 91



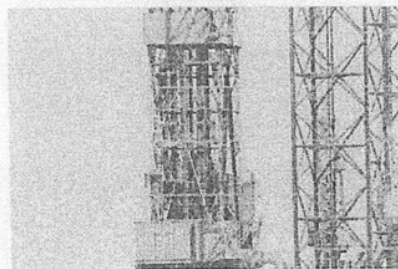
Φοτο 92



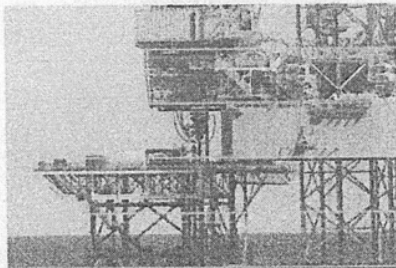
Φοτο 93



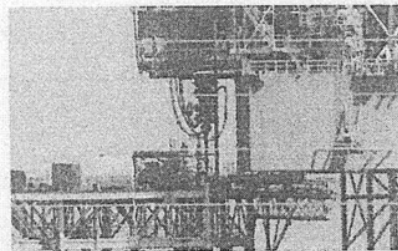
Φοτο 94



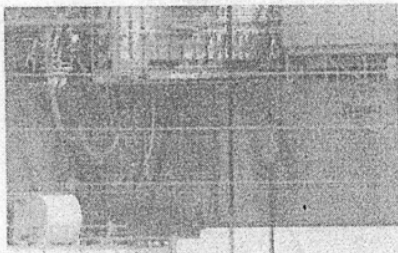
Φοτο 95



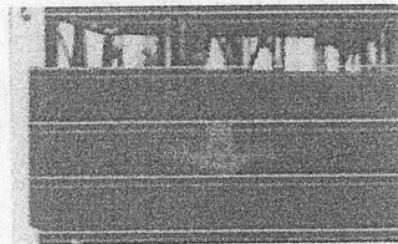
Φοτο 96



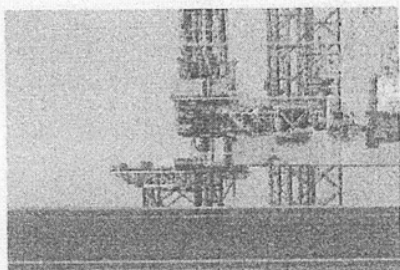
Φοτο 97



Φοτο 98



Φοτο 99



Φοτο100



Фото 101



Фото102



Фото 103



Фото104

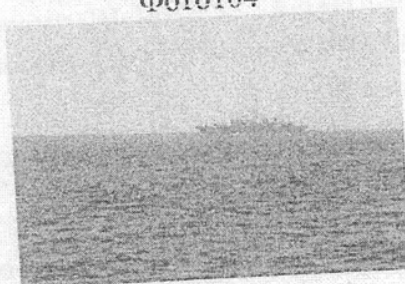
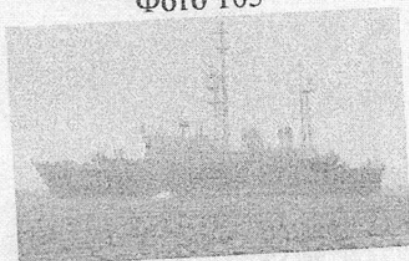


Фото 105



Командир КрМО «Григорій Куроп'ятников»  
капітан 2 рангу

07.09.17

П.М. Кузін

**PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK**

# **TRANSLATION**

*Exhibit 6*

**REPORT**  
**on offenses committed under Articles 22, 24, and 25 of the Law of Ukraine**  
**“On the Exclusive (Maritime) Economic Zone of Ukraine”**  
**and other legal violations**

Surveillance of the exclusive (maritime) economic zone of Ukraine began at 06:45 AM on 09/07/17 at the point with coordinates 45°10’N, 31°36.3’’E and ended at 3:30 PM on 09/07/17 at the point with coordinates 45°23’N, 30°35.5’’E in the northwest part of the Black Sea.

Captain 2<sup>nd</sup> Class Petro Mykolayovych Kuzin, commander of the coast guard ship (CGS) *Grigory Kuropiatnikov* (side number BG-50, call sign “Velbot-50”) of the Odessa Coast Guard Detachment, pursuant to the requirements of Articles 222<sup>1</sup> and 225 of the Code of Administrative Offenses of Ukraine, Article 20 of the Law of Ukraine “On the State Border Service of Ukraine”, Articles 9, 21, 22, 23, 24, 25, 27, 28 and 31 of the Law of Ukraine “On the Exclusive (Maritime) Economic Zone of Ukraine”, Articles 5 and 28 of the Subsoil Resource Code of Ukraine, Article 35 of the Law of Ukraine “On Environmental Protection”, and the provisions of Order No. 898 of the Ministry of Internal Affairs dated 09/18/2013, conducted surveillance of several sections of the exclusive (maritime) economic zone (hereinafter “E(M)EZ”) of Ukraine.

Experts were enlisted to assist in the surveillance, specifically: S.V. Popov, lead specialist of the Black Sea Interregional Office of the Department of State Geological Monitoring at the State Geology and Subsoil Resource Service of Ukraine, and state inspector O.A. Batura, lead specialist of the State Environmental Inspection Service of Ukraine for the Northwest Region of the Black Sea.

Surveillance was carried out with the participation of Captain First Class V.A. Smirnov, Head of Coast Guard Logistics at the State Border Service of Ukraine; Captain First Class O.V. Nikolayenko, Deputy Head of Coast Guard Affairs at the Southern Regional Directorate of the State Border Service of Ukraine; Captain Second Class Ya.O. Grabovskiy, Head of the Border Service Office at the Headquarters of the Odessa Coast Guard Detachment; Captain Second Class N.K. Humenyuk, Aide to the Detachment Commander and Head of the Press Service of the Odessa Coast Guard Detachment; and First Lieutenant A.S. Hrabchev, Senior Officer for Foreign Relations and Administrative Support at the Border Service Office of the Headquarters of the Odessa Coast Guard Detachment, as well as a number of interested parties: B.V. Babin, Plenipotentiary Representative of the President of Ukraine in the Autonomous Republic of Crimea; Ya.I. Korop, Chief Specialist of the Office of Compliance with the Legal Regime of Temporarily Occupied Territory at the Department for Affairs of the Autonomous Republic of Crimea and City of Sevastopol, Ministry of Temporarily Occupied Territory and Internally Displaced Persons of Ukraine; V.O. Zayets, Head of the Department of Occupational, Environmental and Industrial Safety at Naftogaz of Ukraine NJSC, and S.V. Nezhnova, Chairman of the Management Board of Chornomornaftogaz SJSC PJSC, in the presence of Prosecutor V.V. Rogov of the Prosecutor's Office of the Autonomous Republic of Crimea, and I.V. Markovsky, Senior Inspector for Special Preventive Assignments at the Main

[stamp: 9 pages] [stamp: Outgoing ref. No. 2212427, 09/13/2017]

## TRANSLATION

National Police Directorate for the Autonomous Republic of Crimea and the City of Sevastopol.

In the course of monitoring the situation at sea in the vicinity of the Shtormove gas field within the boundaries of the area with the coordinates specified in Special Permit No. 3293 dated 12/09/2003 for the Use of Subsoil Resources, issued by the State Geology and Subsoil Resources Agency of Ukraine, which is held by Chornomornaftogaz SJSC PJSC, and analyzing the available information, the following was established:

1. At 06:15 on 09/07/2017, radar picked up an object at the point with coordinates 45°15'N, 31°40'E, which was identified as the mobile offshore drilling unit (hereinafter "MODU") *Petro Hodovanets*, which is displayed in the AIS system as "Crimea-2" (IMO: 9522350, according to the certificate of title to the vessel PV 003316, it belongs to Chornomornaftogaz SJSC PJSC and is supposed to carry the flag of Ukraine). The inscription "Crimea-2 Sevastopol" and "КРИМ-2" [Russian: Crimea-2] has been placed on the side of the MODU. The flag, identifying marks, and IMO registration number were not observed. There were armed individuals on board the MODU (two individuals in military uniform with equipment near the helicopter landing participated) and other unidentified individuals, who were observing the ship's actions. These facts were recorded in photographs (exhibit 1, photos 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13 and 14).

Visually, the nature of the actions of the aforementioned individuals bore signs of preparation for armed resistance by an organized group of persons with the attributes of a military unit.

When the MODU *Crimea-2* was challenged by Captain Second Class Ya.O. Grabovskiy at 07:00 AM on radio station ICOM-602, channel 16, switching to channel 17 at 07:01, it was established that the MODU considers itself to be operating under the flag of the Russian Federation, IMO: 9522350, and no activity is being carried out on the MODU. No further communication was received.

2. At 06:15 AM on 09/07/2017, radar picked up an object at the point with coordinates 45°14'4"N, 31°40'E, which was identified as the offshore fixed platform (hereinafter "OFP") *Shtormova-17*. No flag or identifying marks were observed. There are armed individuals on the OFP *Shtormova-17*. In addition, the installation of a new radar unit and radio relay communications equipment on the OFP *Shtormova-17* was recorded. These facts were recorded in photographs (exhibit 1, photos 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, and 14).

When the OFP *Shtormova-17* was challenged by Captain Second Class Ya.O. Grabovskiy at 07:00 AM on radio station ICOM-602, channel 16, no response to the challenge signal was received.

3. At 06:15 AM on 09/07/2017, radar picked up an object at the point with coordinates 45°14'7"N, 31°43.1'E, which was identified as wellhead platform No. 23 (hereinafter "WP-23"). No flag or identifying marks were observed. Unidentified persons, living quarters, and technical equipment were observed on WP-23. The unidentified persons were

## TRANSLATION

observing the ship's actions. These facts were recorded in photographs (exhibit 1, photo 15).

When WP-23 was challenged by Captain Second Class Ya.O. Grabovskiy at 07:00 AM on radio station ICOM-602, channel 16, WP-23 did not respond to the challenge signal.

The actions of the aforementioned facilities contain elements of a violation of the requirements of the UN Convention for the Suppression of Unlawful Acts against the Safety of Maritime Navigation dated 03/10/1988 and the Protocol for the Suppression of Unlawful Acts against the Safety of Fixed Platforms Located on the Continental Shelf, as well as Articles 56, 58, 60, 73, 91-92, and 94 of the UN Convention on the Law of the Sea of 1982.

The aforementioned facilities were informed via radio communications at 08:25 AM that said violations had been recorded.

In the course of monitoring the situation at sea in the vicinity of the Arkhangelske gas field within the boundaries of the area with the coordinates specified in Special Permit No. 4594 dated 12/18/2007 for the Use of Subsoil Resources, issued by the State Geology and Subsoil Resources Agency of Ukraine, which is held by Chornomornaftogaz SJSC PJSC, and analyzing the available information, the following was established:

1. At 07:50 AM on 09/07/2017, radar picked up an object at the point with coordinates 45°20'6"N, 30°51'6"E, which was identified as central process platform No. 7 (hereinafter "CPP-7"). No flag or identifying marks were detected by visual observation. There are armed individuals (in military uniform with kit) and other unidentified persons on CPP-7. One of the individuals was armed with a shoulder-fired missile launcher, which he was aiming and preparing to fire in the direction of the CGS *Grigory Kuropiatnikov*.

In addition, the installation of a new radar unit and radio relay communications equipment on the CPP-17 [sic] was recorded. These facts were recorded in photographs (exhibit 1, photos 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, and 31).

When the CPP-7 was challenged by Captain Second Class Ya.O. Grabovskiy at 08:25 AM on radio station ICOM-602, channel 16, it was established that work was being carried out on the CPP-7 according to its own assignment, and the unit did not respond to follow-up signals.

2. At 08:10 on 09/07/17, at the point with coordinates 45°20'2"N, 31°53'E, an object was visually detected and identified as wellhead platform No. 1 (hereinafter "WP-1"). An A-50 unit is located on the facility in extended position for the purpose of carrying out major repairs of the well, which indicates that major repairs are being carried out at one of the wells of the Arkhangelske field in order to boost the flow rate of the well and the productivity of the Arkhangelske field as a whole. Among the engineering equipment recorded on WP-1 was a hydraulic crane of foreign manufacture with the marking "HEILA" 150-24F and a logo against the background of an Italian flag. There are armed individuals on WP-1. This fact was recorded in photographs (exhibit 1, photos 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, and 45).



## TRANSLATION

When WP-1 was challenged by Captain Second Class Ya.O. Grabovskiy at 08:15 AM on radio station ICOM-602, channel 16, WP-23 [sic] did not respond to the challenge signals.

The established facts strongly indicate that gas is being produced at the Arkhangelske field and supplied to the Crimean Peninsula (Ocheretai Bay, Cape Tarkhankut).

The actions of the aforementioned facilities contain elements of a violation of the requirements of the UN Convention for the Suppression of Unlawful Acts against the Safety of Maritime Navigation dated 03/10/1988 and the Protocol for the Suppression of Unlawful Acts against the Safety of Fixed Platforms Located on the Continental Shelf, Articles 56, 58, 60, 73, 91-92, and 94 of the UN Convention on the Law of the Sea of 1982, and Articles 22, 23, 24, and 25 of the Law of Ukraine "On the Exclusive (Maritime) Economic Zone of Ukraine".

The aforementioned facilities were informed via radio communications at 08:25 AM that said violations had been recorded.

In the course of monitoring the situation at sea in the vicinity of the Holitsynske gas condensate field within the boundaries of the area with the coordinates specified in Special Permit No. 2113 dated 01/06/2000 for the Use of Subsoil Resources, issued by the State Geology and Subsoil Resources Agency of Ukraine, which is held by Chornomornaftogaz SJSC PJSC, and analyzing the available information, the following was established:

1. At 10:15 AM on 09/07/2017 an object was visually detected at the point with coordinates 45°42'6"N, 31°54'4"E, which was identified as offshore fixed platform No. 5 (hereinafter "OFP-5"). No flag or identifying marks were observed. An A-50 unit mounted on a Kraz vehicle is located on the facility in extended position for the purpose of carrying out major repairs of the well, and a substantial quantity of tubing was observed at the OFP-5 production site, which indicates that major repairs are being carried out at one of the wells of the Holitsynske field in order to boost the flow rate of the well and the productivity of the Holitsynske field as a whole. These facts were recorded in photographs (exhibit 1, photos 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, and 61).

When OFP-5 was challenged by Captain Second Class Ya.O. Grabovskiy at 10:35 AM on radio station ICOM-602, channel 16, OFP-5 did not respond to the challenge signals.

2. At 10:15 AM on 09/07/17, an object was visually detected at the point with coordinates 45°42'3"N, 31°52'4"E, which was identified as offshore fixed platform No. 4 (hereinafter "OFP-4"). No flag or identifying marks were observed. There are persons armed with automatic firearms on OFP-4. These facts were recorded in photographs (exhibit 1, photos 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, and 53).

When OFP-4 was challenged by Captain Second Class Ya.O. Grabovskiy at 10:35 AM on radio station ICOM-602, channel 16, OFP-4 did not respond to the challenge signals.

3. At 10:15 AM on 09/07/17, an object was visually detected at the point with coordinates 45°42'3"N, 31°52'4"E, which was identified as the offshore mobile drilling unit (hereinafter "MODU") *Syvash* (IMO: 8763385, according to the certificate of title to the vessel PV 003547, it belongs to Chornomornaftogaz SJSC PJSC and is supposed to carry

## TRANSLATION

the flag of Ukraine). The flag of the Russian Federation was raised on the MODU. There were individuals armed with automatic firearms on board the MODU *Syvash*.

In addition, the installation of a new radar unit and radio relay communications equipment on the MODU *Syvash* was recorded. These facts were recorded in photographs (exhibit 1, photos 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, and 53).

When the MODU *Syvash* was challenged by Captain Second Class Ya.O. Grabovskiy at 10:35 AM on radio station ICOM-602, channel 16, a message was received from the MODU stating that it was operating under the flag of the Russian Federation, IMO: 8763385. The MODU's captain also stated that it was in neutral waters and did not have any armed persons on board. He did not respond to further questioning.

4. At 10:15 AM on 09/07/17, at the point with coordinates 45°42'3"N, 31°52'4"E, an object was visually detected and identified as wellhead platform No. 13 (hereinafter "WP-13"). No flag or identifying marks were observed. There are persons armed with automatic firearms on WP-13. These facts were recorded in photographs (exhibit 1, photos 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, and 53).

When WP-13 was challenged by Captain Second Class Ya.O. Grabovskiy at 10:35 AM on radio station ICOM-602, channel 16, WP-13 did not respond to the challenge signals.

5. At 10:15 AM on 09/07/17, at the point with coordinates 45°42'1"N, 31°51'5"E, an object was visually detected and identified as wellhead platform No. 10 (hereinafter "WP-10"). No flag or identifying marks were observed. There are persons armed with automatic firearms on WP-10. These facts were recorded in photographs (exhibit 1, photos 62, 63, 64, and 65).

When WP-10 was challenged by Captain Second Class Ya.O. Grabovskiy at 10:35 AM on radio station ICOM-602, channel 16, WP-10 did not respond to the challenge signals.

6. At 10:15 AM on 09/07/17, an object was visually detected at the point with coordinates 45°41'2"N, 31°43'E, which was identified as offshore fixed platform No. 2 (hereinafter "OFP-2"). No flag or identifying marks were observed. There are persons armed with automatic firearms on OFP-2. These facts were recorded in photographs (exhibit 1, photos 62, 63, 64, and 65).

When OFP-2 was challenged by Captain Second Class Ya.O. Grabovskiy at 10:35 AM on radio station ICOM-602, channel 16, OFP-2 did not respond to the challenge signals.

7. At 10:15 AM on 09/07/17, at the point with coordinates 45°40'4"N, 31°41'1"E, an object was visually detected and identified as wellhead platform No. 11 (hereinafter "WP-11"). No flag or identifying marks were observed. There are persons armed with automatic firearms on WP-11. These facts were recorded in photographs (exhibit 1, photos 66 and 67).

When WP-11 was challenged by Captain Second Class Ya.O. Grabovskiy at 10:35 AM on radio station ICOM-602, channel 16, WP-11 did not respond to the challenge signals.

8. At 10:15 AM on 09/07/17, an object was visually detected at the point with coordinates 45°40'1"N, 31°39'4"E, which was identified as offshore fixed platform No. 18 (hereinafter "OFP-18"). No flag or identifying marks were observed. The AIS system was turned off. These facts were recorded in photographs (exhibit 1, photos 68, 69, and 70).

## TRANSLATION

When OFP-18 was challenged by Captain Second Class Ya.O. Grabovskiy at 10:35 AM on radio station ICOM-602, channel 16, OFP-18 did not respond to the challenge signals.

The actions of the aforementioned facilities contain elements of a violation of the requirements of the UN Convention for the Suppression of Unlawful Acts against the Safety of Maritime Navigation dated 03/10/1988 and the Protocol for the Suppression of Unlawful Acts against the Safety of Fixed Platforms Located on the Continental Shelf, Articles 56, 58, 60, 73, 91-92, and 94 of the UN Convention on the Law of the Sea of 1982, and Articles 22, 23, 24, and 25 of the Law of Ukraine "On the Exclusive (Maritime) Economic Zone of Ukraine".

The aforementioned facilities were informed via radio communications at 11:10 AM that said violations had been recorded.

In the course of monitoring the situation at sea in the vicinity of the Odeske gas field within the boundaries of the area with the coordinates specified in Special Permit No. 2378 dated 08/12/2003 for the Use of Subsoil Resources, issued by the State Geology and Subsoil Resources Agency of Ukraine, which is held by Chornomornaftogaz SJSC PJSC, and analyzing the available information, the following was established:

1. At 1:40 PM on 09/07/17, radar picked up an object at the point with coordinates 45°29'3"N, 30°54'1"E, which was identified as the MODU *Tavryda* (IMO: 8763373, according to the certificate of title to the vessel PV 003527, it belongs to Chornomornaftogaz SJSC PJSC and is supposed to carry the flag of Ukraine). No flag or identifying marks were observed. There were individuals armed with automatic firearms on board the MODU *Tavryda*. In addition, the installation of a new radar unit and radio relay communications equipment on the MODU *Tavryda* was recorded. These facts were recorded in photographs (exhibit 1, photos 71, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, and 85).

When the MODU *Tavryda* was challenged by Captain Second Class Ya.O. Grabovskiy at 2:23 PM on radio station ICOM-602, channel 16, the MODU *Tavryda* did not respond to the challenge signals.

2. At 1:40 PM on 09/07/17, radar picked up an object at the point with coordinates 45°22'N, 30°55'E, which was identified as the MODU *Ukraine*, which is displayed in the AIS system as *Krym-1* (IMO: 8771241, according to the certificate of title to the vessel PV 003317, it belongs to Chornomornaftogaz SJSC PJSC and is supposed to carry the flag of Ukraine). No flag or identifying marks were observed. In the AIS system, the MODU *Krym-1* is displayed under the flag of Panama. There were individuals armed with automatic firearms on board the MODU *Ukraine*. These facts were recorded in photographs (exhibit 1, photos 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, and 99).

When the MODU *Krym-1* was challenged by Captain Second Class Ya.O. Grabovskiy at 2:23 PM on radio station ICOM-602, channel 16, the MODU *Krym-1* did not respond to the challenge signals.

3. At 1:40 PM on 09/07/17, radar picked up an object at the point with coordinates 45°22'N, 30°55'E, which was identified as wellhead

## TRANSLATION

platform No. 3 (hereinafter “WP-3”). No flag or identifying marks were observed. Armed individuals are present on WP-3. In addition, first of all, an extended cantilever with the drilling rig of the MODU Krym-1, which was connected to WP-3 by a preventer and drill pipe, was observed on WP-3; second, the firefighting ship *Tsentavr* was located next to WP-1 [sic]; and third, the MODU’s personnel were wearing protective gear (helmets, gloves, etc.), which allows us to reach the indisputable conclusion that a production well was being drilled at WP-3 of the Odeske gas field. These facts were recorded in photographs (exhibit 1, photos 86, 90, 92, 93, 95, 96, 97, and 99).

When WP-3 was challenged by Captain Second Class Ya.O. Grabovskiy at 2:23 PM on radio station ICOM-602, channel 16, WP-3 did not respond to the challenge signals.

4. At 1:40 PM on 09/07/17, radar picked up an object at the point with coordinates 45°18’4”N, 30°51’8”E, which was identified as wellhead platform No. 2 (hereinafter “WP-2”). No flag or identifying marks were observed. Unidentified persons, a motorized crane, and residential quarters are present on WP-2. These facts were recorded in photographs (exhibit 1, photos 101 and 102).

When WP-2 was challenged by Captain Second Class Ya.O. Grabovskiy at 2:23 PM on radio station ICOM-602, channel 16, WP-2 did not respond to the challenge signals.

5. At 1:40 PM on 09/07/2017, radar picked up an object at the point with coordinates 45°22’4”N, 30°55’8”E, which was identified as the firefighting ship *Tsentavr* (hereinafter FS *Tsentavr*) (IMO: 8033144, according to the certificate of title to the vessel PV 003528, it belongs to Chornomornaftogaz SJSC PJSC and is supposed to carry the flag of Ukraine). No flag or identifying marks were observed. The FF *Tsentavr* is displayed in the AIS system under the flag of the Russian Federation. These facts were recorded in photographs (exhibit 1, photos 71, 72, 73, and 74).

When the FF *Tsentavr* was challenged by Captain Second Class Ya.O. Grabovskiy at 2:23 PM on radio station ICOM-602, channel 16, the FF *Tsentavr* did not respond to the challenge signals.

6. At 1:40 PM on 09/07/2017, radar picked up an object at the point with coordinates 45°21’7”N, 30°50’2”E, which was identified as the environmental monitoring Shigayev *Petr Gradov* of the Black Sea Fleet of the Russian Federation (hereinafter “EMS *Petr Gradov*”). These facts were recorded in photographs (exhibit 1, photos 71, 89, 100, and 103).

The actions of the aforementioned facilities and vessels contain elements of a violation of the requirements of the UN Convention for the Suppression of Unlawful Acts against the Safety of Maritime Navigation dated 03/10/1988 and the Protocol for the Suppression of Unlawful Acts against the Safety of Fixed Platforms Located on the Continental Shelf, Articles 56, 58, 60, 73, 91-92, and 94 of the UN Convention on the Law of the Sea of 1982, and Articles 22, 23, 24, and 25 of the Law of Ukraine “On the Exclusive (Maritime) Economic Zone of Ukraine”.

The aforementioned facilities and vessels were informed via radio communications at 2:45 PM that said violations had been recorded.

## TRANSLATION

At 4:00 PM on 09/07/17, the CGS *Grigory Kuropiatnikov* informed the vessel *Priazovye* of the Black Sea Fleet of the Russian Federation (side number SSV-201, call sign “Bugel-201”, which was located in the vicinity of the Odeske gas field, about the discovery of persons armed with automatic firearms and shoulder-fired missile launchers on the platforms and drilling units of the Shtormove, Arkhangelske, Holitsynske, and Odeske gas fields, so that steps could be taken in accordance with international law of the sea (exhibit 1, photos 104 and 105).

Thus, the following facts were established and documented as a result of observing the situation at sea in the vicinity of the Shtormove gas field, Arkhangelske gas field, Holitsynske gas condensate field, and Odeske gas field from on board the CGS *Grigory Kuropiatnikov*:

- the absence of mandatory external attributes of nationality on the MODU *Krym-2*, OFP *Shtormova-17*, WP-23, CPP-7, WP-1, OFP-5, OFP-4, MODU *Syvash*, WP-13, WP-10, OFP-2, WP-11, OFP-18, MODU *Tavryda*, MODU *Krym-1*, WP-3, and FS *Tsentavr* (particularly a flag);

- the fact that armed persons in military gear are present on the MODU *Krym-2*, OFP *Shtormova-17*, CPP-7, WP-1, OFP-4, MODU *Syvash*, WP-13, WP-10, OFP-2, WP-11, MODU *Tavryda*, MODU *Krym-1* and WP-3;

- the fact that the flag of the Russian Federation has been unlawfully raised on the MODU *Syvash*;

- the fact that boarding teams from a ship of the State Border Service of Ukraine were unable to board the MODU *Krym-2*, OFP *Shtormova-17*, WP-23, CPP-7, WP-1, OFP-5, OFP-4, MODU *Syvash*, WP-13, WP-10, OFP-2, WP-11, OFP-18, MODU *Tavryda*, MODU *Krym-1*, and WP-3 to carry out the full range of lawful monitoring procedures (*under threat of armed resistance by armed persons, which in turn poses a danger to non-members of the CGS crew who are on military patrol duty*);

- the fact that mineral resources are being extracted from the Arkhangelske gas field and the Holitsynske gas condensate field;

- the fact that a production well is being drill for the purpose of extracting the mineral resources of the Odeske gas field.

All of the discovered violations have been brought to the attention of the interested parties.

Thus, in light of the foregoing and pursuant to the requirements of Articles 9, 21, 22, 24, 25, 27, 28, and 31 of the Law of Ukraine “On the Exclusive (Maritime) Economic Zone of Ukraine”, Articles 5 and 28 of the Subsoil Resource Code of Ukraine, Article 20 of the Law of Ukraine “On the State Border Service of Ukraine”, it was found that the MODU crew members, and particularly their captains, through their actions, have flagrantly violated:

- Article 22 of the Law of Ukraine “On the Exclusive (Maritime) Economic Zone of Ukraine”, specifically by carrying out unlawful exploration and development of natural resources

## TRANSLATION

within the boundaries of the E(M)EZ of Ukraine, installing MODUs, and setting up security zones around them without the permission of the specially designated authorities of Ukraine;

- Article 24 “On the Exclusive (Maritime) Economic Zone of Ukraine”, specifically by carrying out the unlawful extraction of natural resources within the boundaries of the E(M)EZ through the extraction of natural gas without obtaining the appropriate licenses and quotas;

- Article 25 “On the Exclusive (Maritime) Economic Zone of Ukraine”, specifically by conducting scientific research unlawfully within the exclusive (maritime) economic zone of Ukraine.

The arbitrary change of a vessel’s nationality (flag) and removal of such nationality (flag) from proper display constitutes a violation of Articles 56, 58, 60, 73, 91-92, 94, and other provisions of the 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea, ratified by Law of Ukraine No. 728-XIV of 06/03/1999.

The presence of armed persons on the platforms and drilling units of the Shtormove, Arkhangelske, Holitsynske, and Odeske gas fields, who were aiming their weapons at the CGS *Grigory Kuropiatnikov*, thus posing a threat to the safety of the platforms, drilling units, and the CGS *Grigory Kuropiatnikov*, constitutes a violation of the requirements of the UN Convention for the Suppression of Unlawful Acts against the Safety of Maritime Navigation dated 03/10/1988, ratified on 12/17/1993, and the Protocol for the Suppression of Unlawful Acts against the Safety of Fixed Platforms Located on the Continental Shelf, ratified by Resolution No. 3735-XII of the Verkhovna Rada of Ukraine dated 12/17/1993.

The recorded instances of refusal to communicate (failure to establish contact) by the MODUs constitutes a violation of the requirements of Rules 4 and 7 of the UN Convention for the Safety of Life at Sea (SOLAS-74).

Captain 1<sup>st</sup> Class V.A. Smirnov [signature]

Captain 1<sup>st</sup> Class O.V. Nikolayenko [signature]

Captain 2<sup>nd</sup> Class Ya.O. Grabovskiy [signature]

Captain 2<sup>nd</sup> Class N.K. Humenyuk [signature]

First Lieutenant A.S. Hrabchev [signature]

B.V. Babin [signature]

O.A. Batura [signature]

V.O. Zayets [signature]

S.V. Nezhnova [signature]

S.V. Popov [signature]

Ya.I. Korop [signature]

V.V. Rohov [signature]

I.V. Markovskiy [signature]

**Commander of the Coast Guard Ship *G. Kuropiatnikov***

**Captain 2<sup>nd</sup> Class [signature] P.M. Kuzin**

**Exhibit 1**  
**to the report on offenses committed under Articles 22, 24, and 25 of the Law of Ukraine**  
**“On the Exclusive (Maritime) Economic Zone of Ukraine” and other legal violations**

**MODU *Petro Hodovanets* and OFP *Shtormova-17***

Photo 1

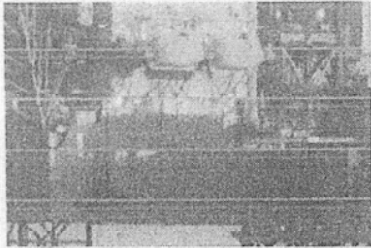


Photo 2



Photo 3

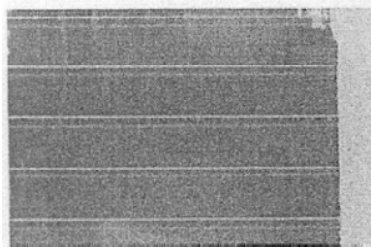


Photo 4

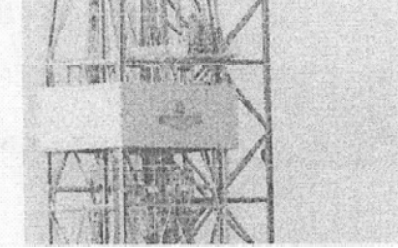


Photo 5

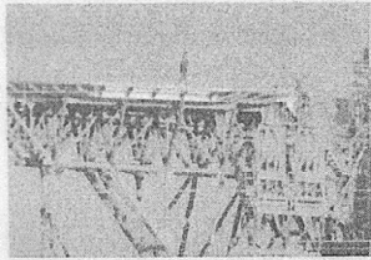


Photo 6

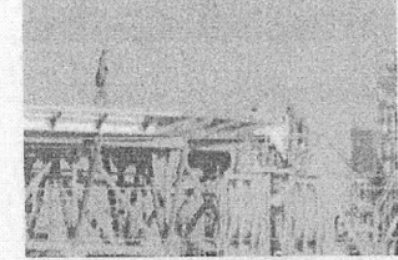


Photo 7

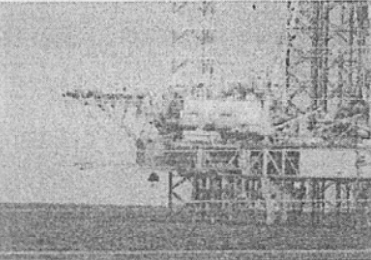


Photo 8



Photo 9



Photo 10

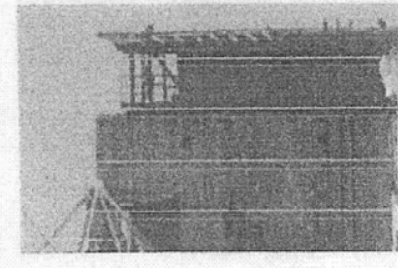


Photo 11

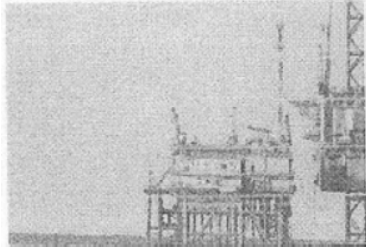


Photo 12

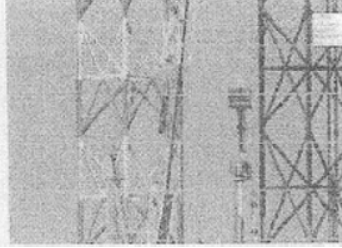


Photo 13

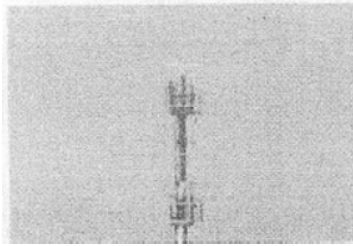
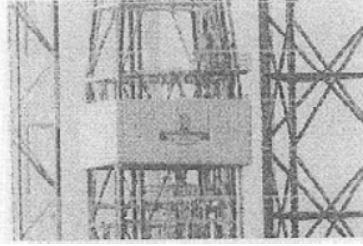


Photo 14



**WP-23, CPP-7**

Photo 15

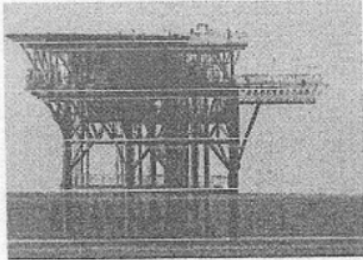


Photo 16

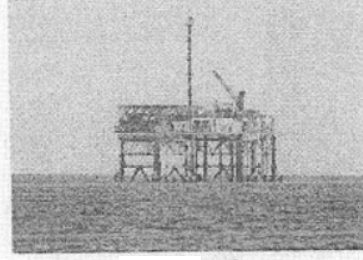


Photo 17

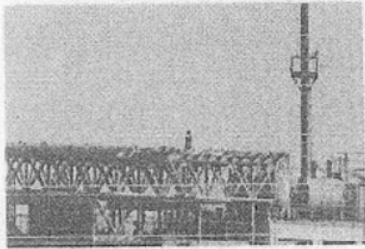


Photo 18

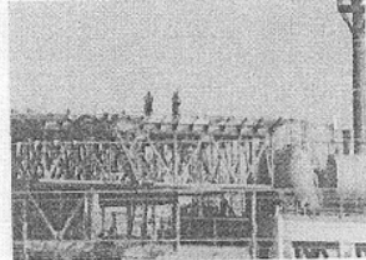


Photo 19

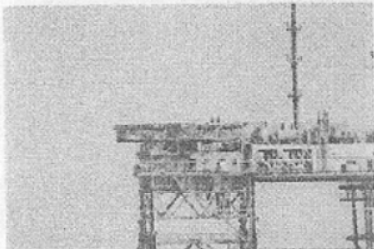


Photo 20

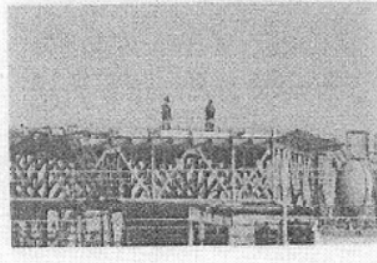




Photo 21

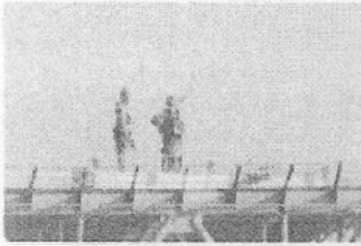


Photo 22

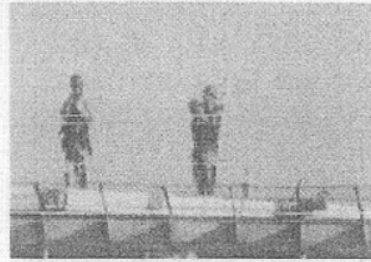


Photo 23



Photo 24

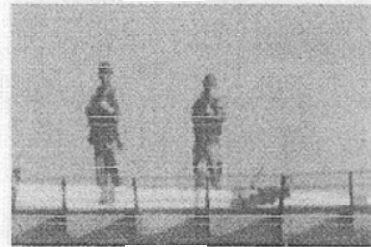


Photo 25

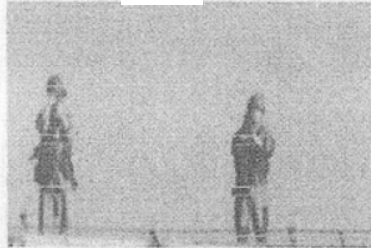


Photo 26

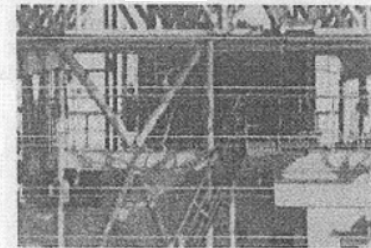


Photo 27

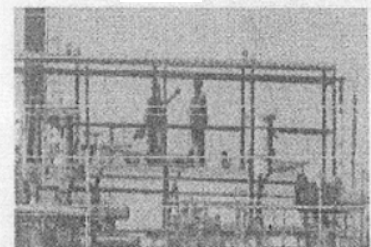


Photo 28

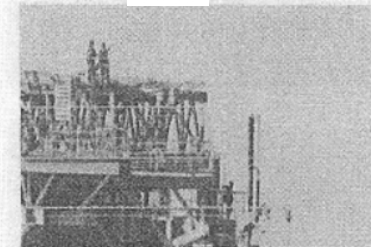


Photo 29

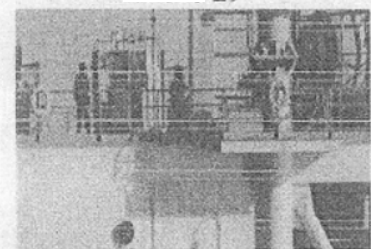
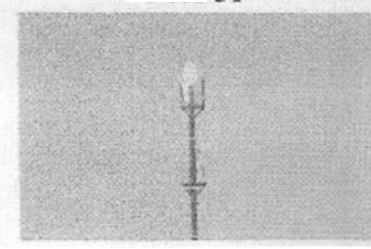


Photo 30



Photo 31



**WP-1**

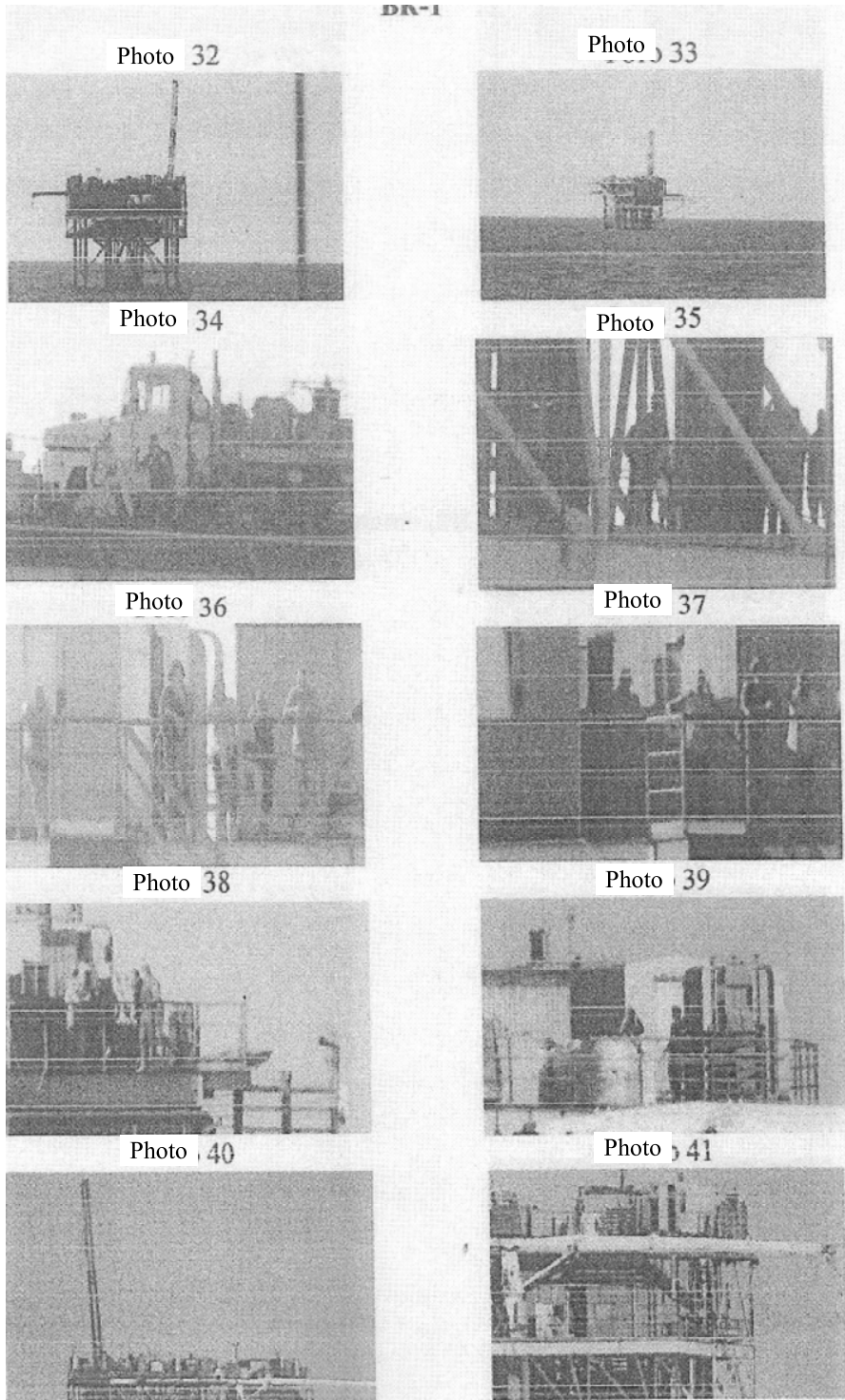


Photo 42

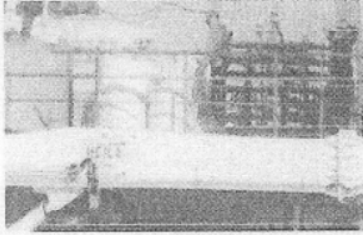


Photo 43



Photo 44

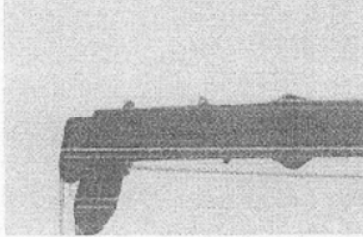


Photo 45



MODU *Syvash*, OFP-4, WP-13

Photo 46

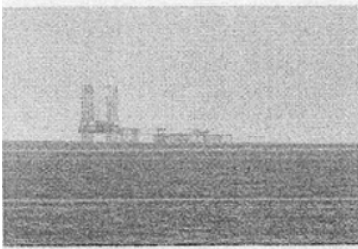


Photo 47

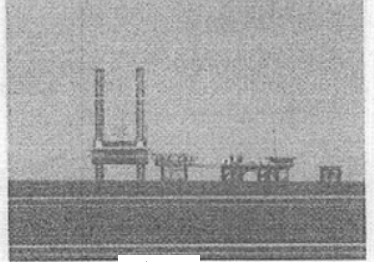


Photo 48

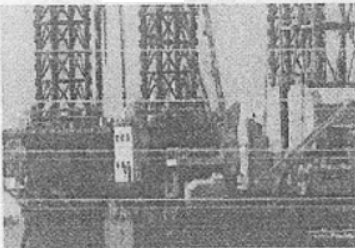


Photo 49

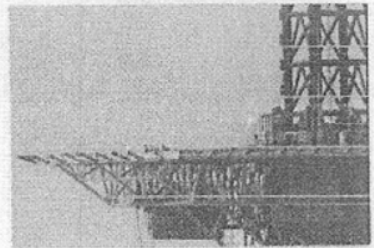


Photo 50

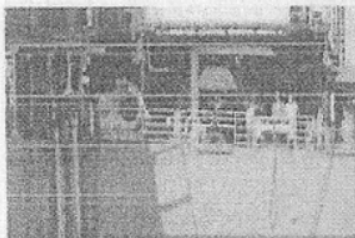


Photo 51

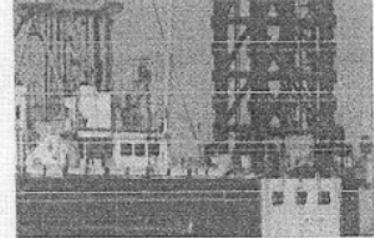


Photo 52

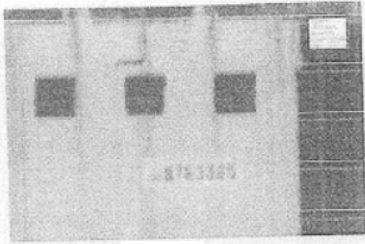


Photo 54

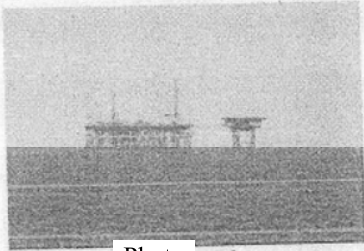


Photo 56

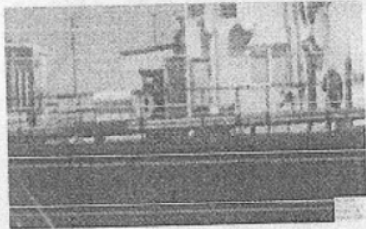


Photo 58

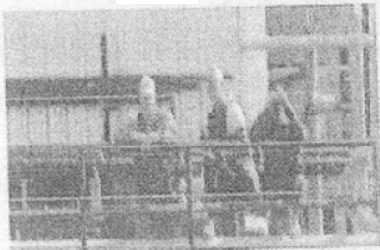


Photo 60

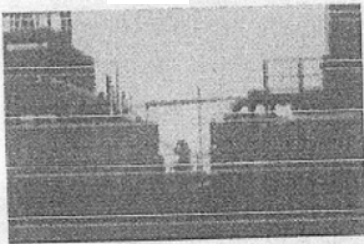


Photo 53

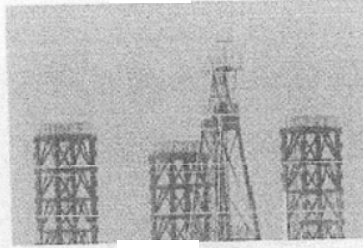


Photo 55

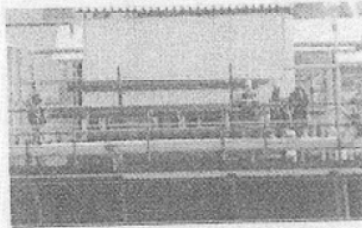


Photo 57

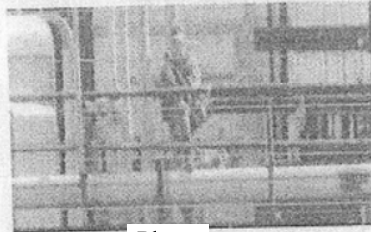


Photo 59

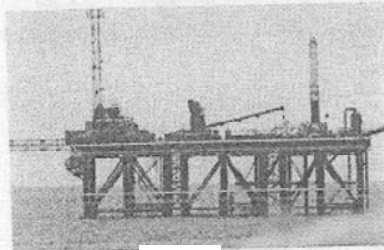
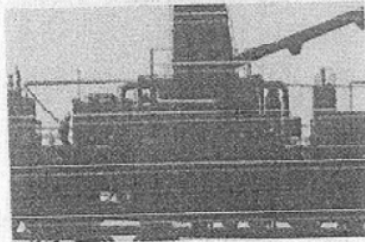


Photo 61



**OFP-2, WP-10**

Photo 62

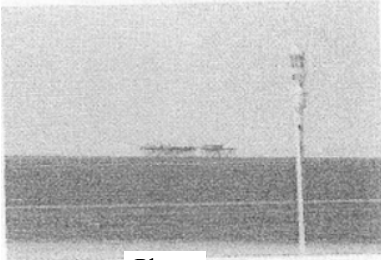


Photo 63

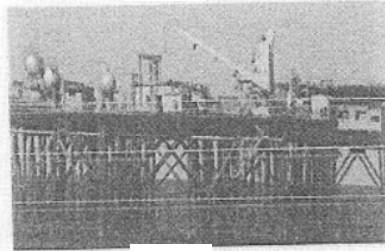


Photo 64

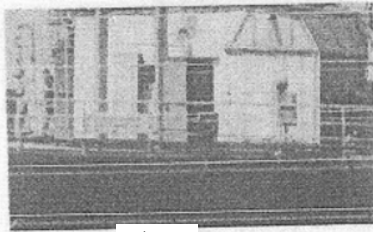


Photo 65

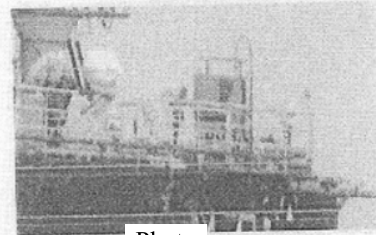


Photo 66

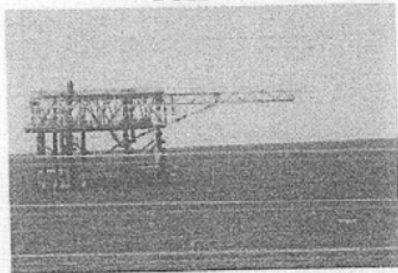
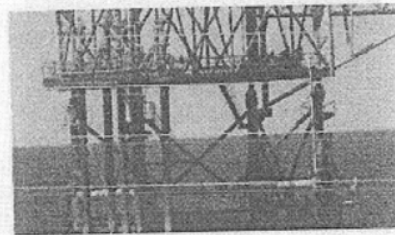


Photo 67



**OFP-10**

Photo 68

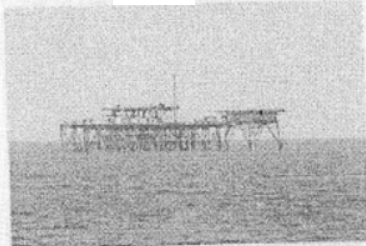


Photo 69

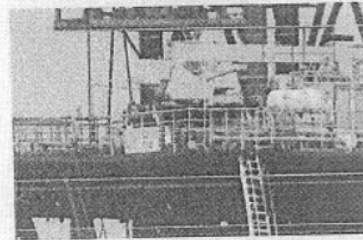
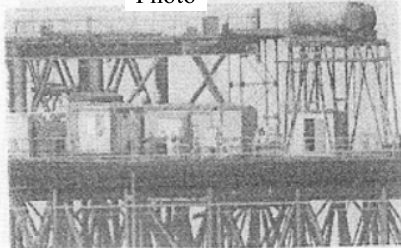


Photo 70



**TRANSLATION**

**MODU *Tavryda*, MODU *Ukrayina*, FS *Tsentavr*, EMS *P. Gradov*, MRS *Priazovye*, WP-1, WP-2, WP-3**

Photo 71

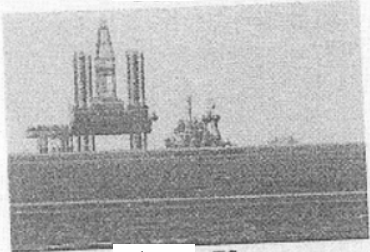


Photo 72



Photo 73

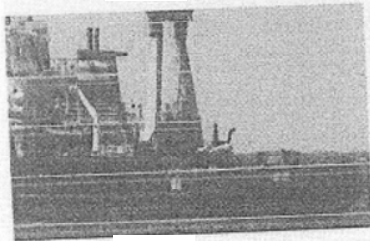


Photo 74

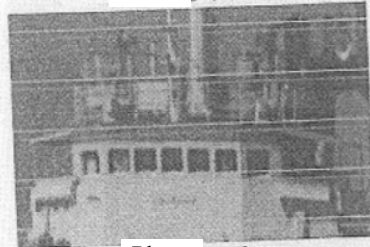


Photo 75

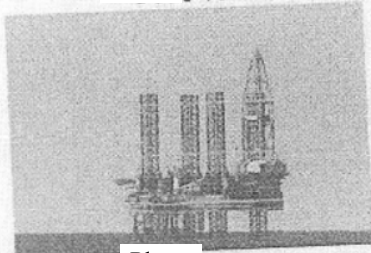


Photo 76

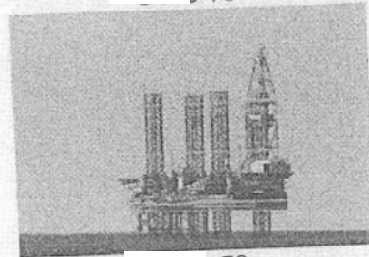


Photo 77



Photo 78

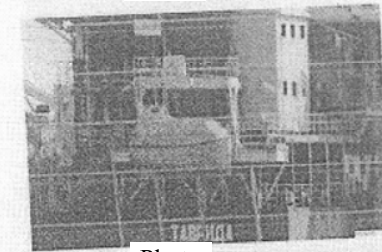
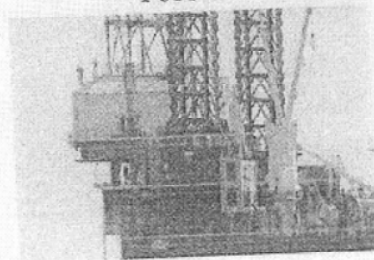


Photo 79



Photo 80



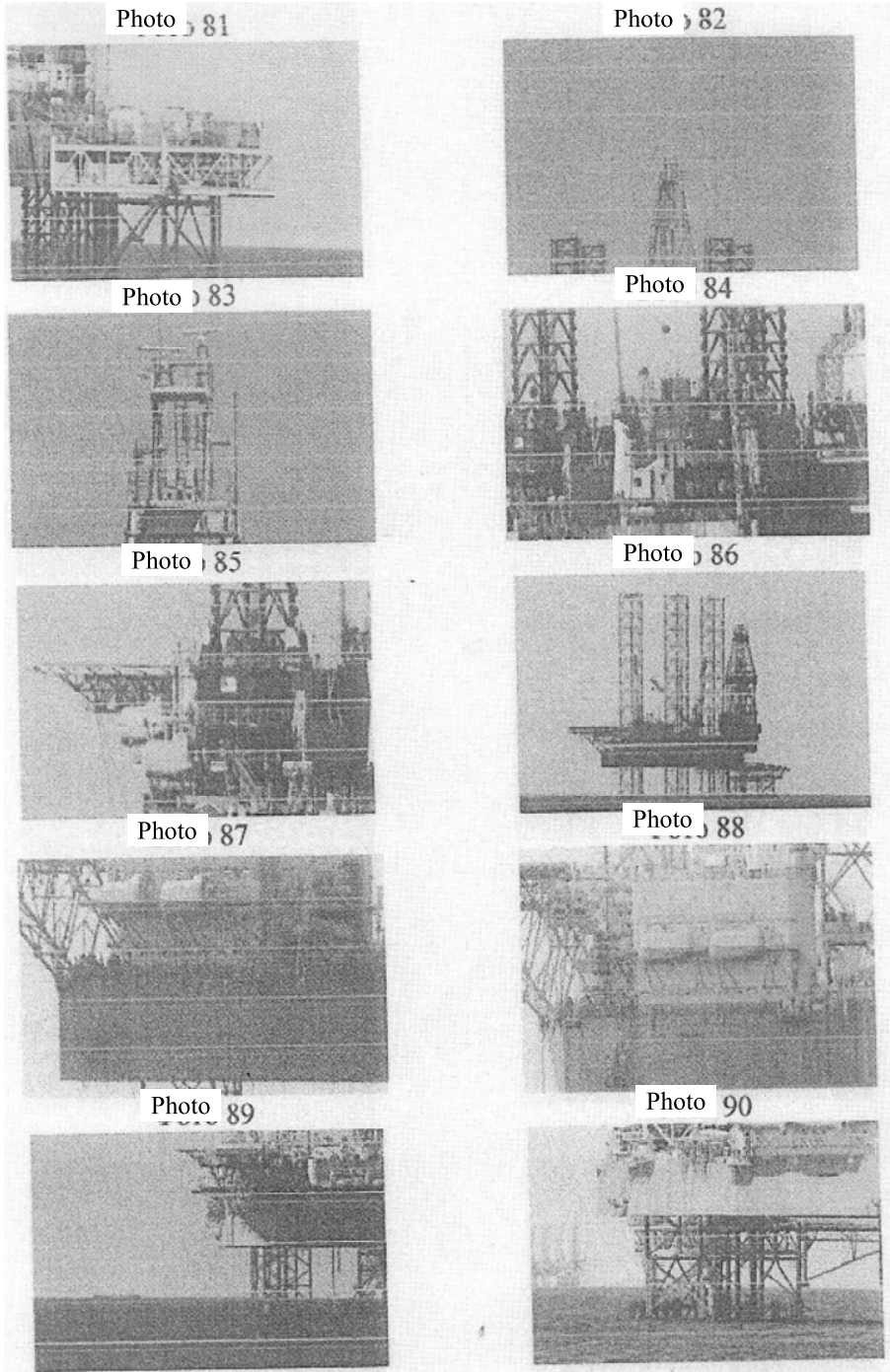


Photo 91

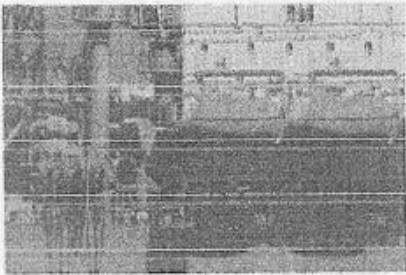


Photo 92

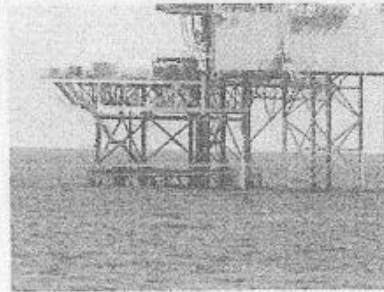


Photo 93

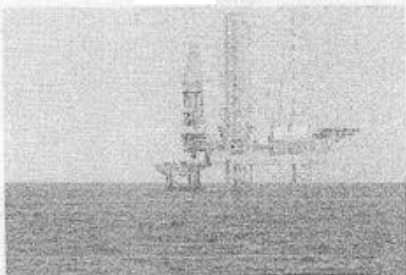


Photo 94

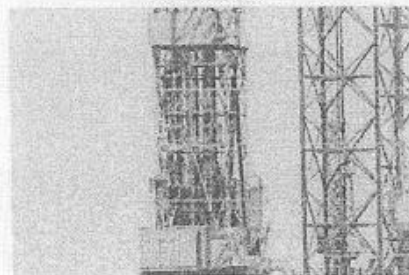


Photo 95

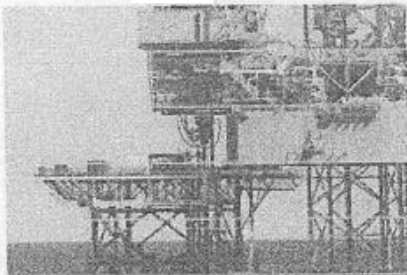


Photo 96

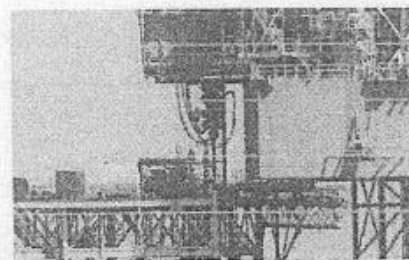


Photo 97

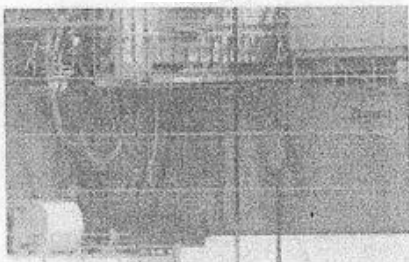


Photo 98



Photo 99

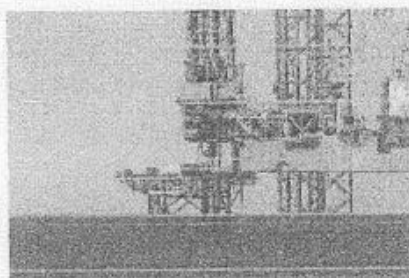


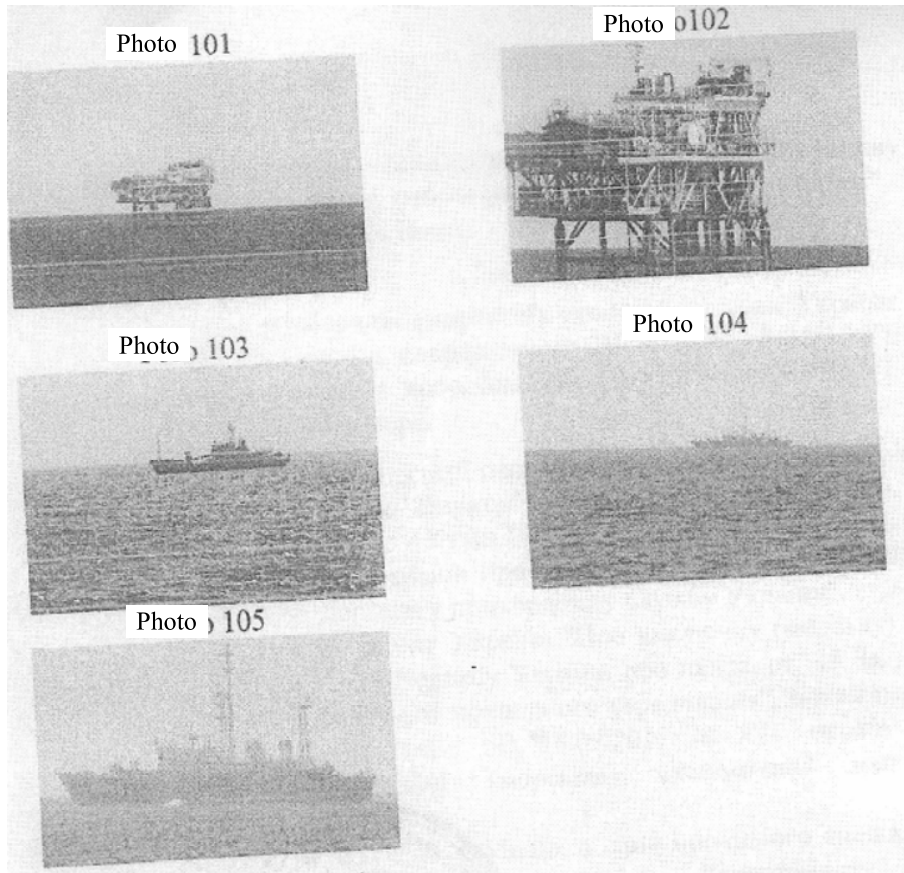
Photo 100





# TRANSLATION

20



Commander of the CGS *Grigory Kuropiatnikov*  
Captain 2<sup>nd</sup> Class P.M. Kuzin  
09/07/17